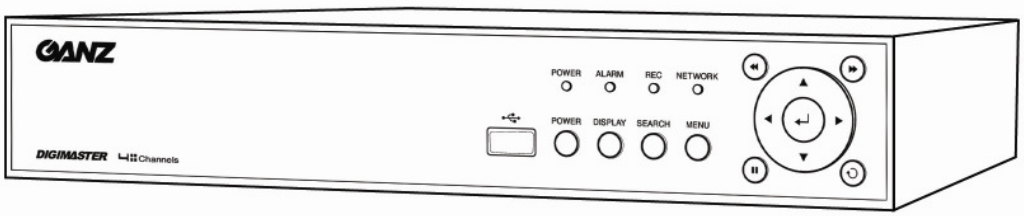
MAGNÉTOSCOPE NUMÉRIQUE 4 CANAUX

SÉRIE DIGIMASTER

DR4N - Lite

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Avant de brancher, d'utiliser ou de configurer ce produit,
lisez attentivement l'ensemble de ce manuel d'instructions.



Spécifications et organisation ---------- 11
Spécifications ---------- 11
Contenu de l'emballage ---------- 12
Organisation du système ---------- 12
Description du produit ---------- 13
Panneau avant ---------- 13
Panneau arrière ---------- 13
Télécommande ---------- 14
Branchements et mise sous tension ---------- 14
Affichage live ---------- 15
Division de l'écran ---------- 15
Enregistrement manuel ---------- 16
Fonction de verrouillage ---------- 17
Commande de caméra PTZ ---------- 17
Confuguration De Système ---------- 18
Affichage ---------- 18
OSD ---------- 18
moniteur ---------- 19
Caméra ---------- 20
titre des caméras ---------- 20
configuration des couleurs ---------- 20
configuration PTZ ---------- 21
détecteur de mouvement ---------- 22
Son ---------- 24
Audio ---------- 24
Buzzer ---------- 24
Système ---------- 25
Date/heure ---------- 25
réseau ---------- 26
Mail ---------- 27
gestion des utilisateurs ---------- 29
gestion du système ---------- 29
dispositif de commande ---------- 32
Événement/détecteur ---------- 33
événement DD ---------- 33
entrée d'alarme ---------- 33
sortie d'alarme ---------- 34
sortie buzzer ---------- 34
notification par e-mail ---------- 35
Gestion du disque ---------- 36

Menu Enrwgistrement ---------- 37
opérations d'enregistrement ---------- 37
Enregistrement simple ---------- 38
Enregistrement avancé ---------- 39
Enregistrement manuel ---------- 41
Recherche ---------- 42
recherche par date et heure ---------- 42
recherche par événement ---------- 44
Archivage ---------- 45
Configuration du client distant ---------- 48
Installation du logiciel client ---------- 48
Organisation du logiciel client ---------- 50
Explication des touches de fonction ---------- 51
Création d'un groupe de connexion ---------- 52
Configuration détaillée ---------- 53
Configuration supplémentaire ---------- 54
Recgerche Distante ---------- 55
Explication des touches de fonction ---------- 56
Recherche rapide ---------- 57
Archivage ---------- 58
Image fixe ---------- 58
Visualiseur de journal ---------- 59
Backup Player ---------- 59
Impression ---------- 60
Visualiseur d'événements ---------- 60
Configuration distante de l'enregistrement ---------- 61
Record (Enregistrement) ---------- 61
Camera (Caméra) ---------- 62
Sound (Son) ---------- 62
Event/Sensor (Événement/détecteur) ---------- 63
System (Système) ---------- 64
Configuration de WEB Client ---------- 65

Introduction

Merci d'avoir acheté le GANZ DIGIMASTER.

Ce magnétoscope numérique a été conçu en utilisant les technologies CBC les plus avancées et sa qualité est garantie par les tests de fiabilité et de compatibilité extrêmement rigoureux auxquels il a été soumis.

Ce manuel contient les informations nécessaires pour utiliser correctement ce produit, ainsi que des conseils utiles. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser votre magnétoscope numérique afin de prévenir tout dysfonctionnement résultant d'une mauvaise manipulation.

Avis

Ce manuel ne s'applique qu'au DR4N-Lite only.

Ce manuel décrit les caractéristiques externes du GANZ DIGIMASTER, le nom des pièces, les méthodes de branchement appropriées pour les dômes pris en charge ou les récepteurs orientables/inclinables, les dispositifs de commande, les périphériques et les instructions de configuration système. Il est important de noter que certaines caractéristiques, illustrations, images et références ne peuvent s'appliquer qu'à un modèle.

• CBC ne peut être tenu responsable des dommages subis par le magnétoscope numérique résultant de l'utilisation de périphériques non compatibles avec ce produit. En cas de doutes, veuillez vérifier.

CBC ne peut être tenu responsable des dommages subis par le magnétoscope numérique résultant du désassemblage ou de la modification du produit par l'utilisateur.

• Ce produit est conçu pour un usage domestique et industriel. Ce produit a été déclaré conforme aux exigences coréennes en matière d'équipements radioélectriques et aux certifications internationales telles que les certifications CE (Europe) et de la FCC (États-Unis).

Ce manuel traite du magnétoscope numérique 4 canaux. Son contenu peut changer en fonction du nombre de canaux et du type d'équipement extérieur installé.

Copyrights

Tous les copyrights sur ce manuel sont réservés par CBC Co., Ltd.
Copyright© 2009
Toute reproduction ou réédition de ce manuel dans un but commercial est interdite.
Il est interdit de transférer ce manuel par le biais de supports en ligne, notamment, sans que cette liste soit exhaustive, l'Internet. Il est également interdit de poster, de distribuer ou de traduire ce manuel sans l'autorisation de CBC.
CBC ne peut être tenu responsable des dommages subis par le magnétoscope numérique résultant d'une mauvaise manipulation du produit par un utilisateur ne sachant pas comment l'utiliser ou n'ayant pas consulté ce manuel avant d'essayer de l'utiliser.
CBC se réserve le droit de modifier le contenu de ce manuel sans en aviser quiconque.
CBC se réserve tous les copyrights inhérents aux marques déposées citées dans ce manuel.

Attention

Veuillez tenir compte des précautions suivantes avant d'installer le magnétoscope numérique.

- Évitez de placer le GANZ DIGIMASTER dans un endroit susceptible de mettre l'unité en contact avec de l'humidité, de la poussière ou de la suie.
- Évitez d'exposer le produit aux rayons du soleil ou de l'installer près d'appareils de chauffage.
- Éloignez le produit de toute source de choc électrique ou magnétique.
- Évitez les températures extrêmes (la température de fonctionnement recommandée est comprise entre 0℃ et ~40℃).
- Ne placez aucun matériau conducteur près des grilles d'aération.
- Laissez le système éteint avant de l'installer.
- Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace pour brancher les câbles.
- Installez le système sur une surface solide suffisamment ventilée. Évitez les surfaces vibrantes.
- L'installation du système près d'appareils électroniques tels qu'une radio ou un téléviseur peut provoquer des dysfonctionnements.
- Ne désassemblez pas le produit sans demander de l'aide auprès du fournisseur.
- Ne posez aucun objet lourd sur le système.
- Veuillez garder le filtre du ventilateur du panneau avant propre.

Consignes de sécurité et précautions

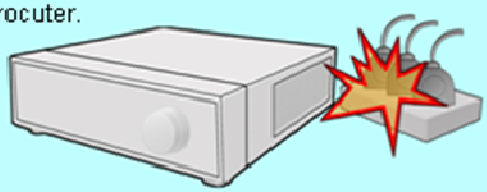
Les avertissements et précautions suivants ont pour but de garantir la sécurité de l'utilisateur et de prévenir l'avarie de ses biens. Veuillez lire les informations ci-dessous attentivement. Signes d'avertissement et de prudence

Avertissement vous tuer.	**Attention**

Avertissement

Éteignez le système avant de l'installer. Ne branchez pas plusieurs appareils électriques sur la même prise.

• Ce faisant, vous risquez d'entraîner leur surchauffe, de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

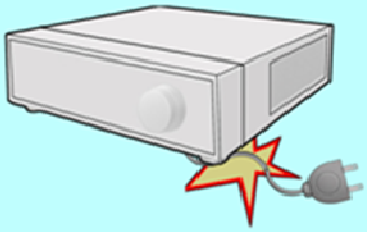


Ne placez aucun conteneur rempli de liquide sur le système, notamment de l'eau, du café ou toute autre boisson.

• Si du liquide se renverse sur le système, ce dernier risque de ne plus fonctionner correctement ou de déclencher un incendie.

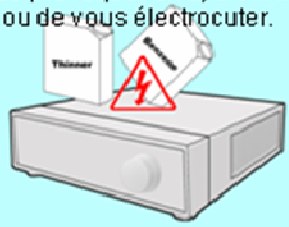
Lorsque vous installez le câble d'alimentation, assurez-vous qu'il n'est pas tordu ou comprimé par un objet lourd.

• Cela risquerait de provoquer un incendie.



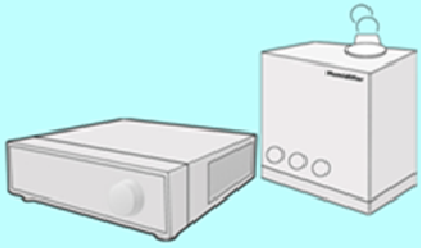
Nettoyez la poussière autour du système régulièrement. Lorsque vous nettoyez le système, utilisez systématiquement un chiffon sec. Ne vous servez pas d'un chiffon humide ou de solvants organiques.

• Vous risqueriez d'endommager la surface du système et de provoquer un dysfonctionnement du système ou de vous électrocuter.



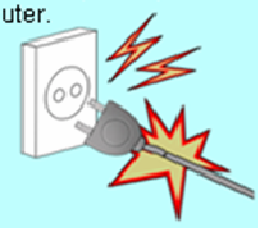
Évitez d'installer le système dans un endroit humide, poussiéreux ou saturé de suie.

• Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.



Lorsque vous débranchez le câble de la prise, faites montre de délicatesse. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées et évitez de l'utiliser si ses orifices sont trop lâches.

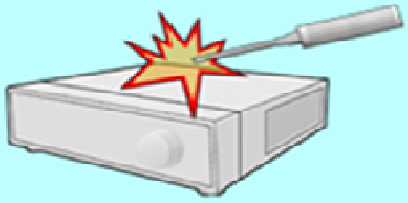
• Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.



Avertissement

N'essayez pas de désassembler, de réparer ou de modifier le système par vous-même. C'est extrêmement dangereux en raison de la tension élevée au sein du système.

• Vous risqueriez de provoquer un incendie, de vous électrocuter ou de vous blesser gravement.

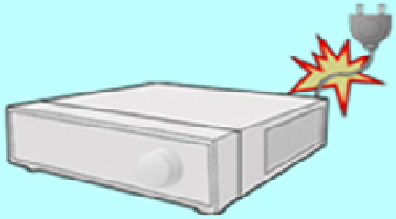


Installez le système dans un endroit frais qui n'est pas directement exposé aux rayons du soleil et maintenez la température de la pièce en toutes circonstances. Évitez les bougies et les appareils générant de la chaleur tels qu' un élément chauffant. Éloignez le système des zones très empruntées.

• Cela risquerait de provoquer un incendie.

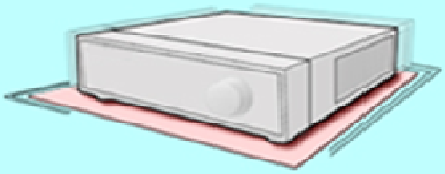
Vérifiez tout signe de danger (sol humide, câble d'alimentation lâche ou endommagé ou surface instable). Si vous rencontrez le moindre problème, demandez de l'aide auprès de votre revendeur.

• Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.



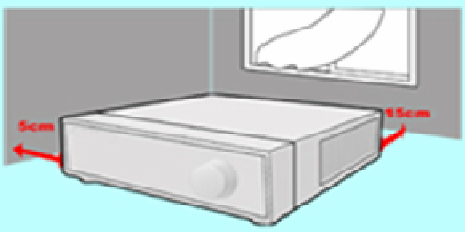
Installez le système sur une surface plane suffisamment ventilée. Ne placez pas le système sur une surface surélevée.

• Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement du système ou de vous blesser gravement.



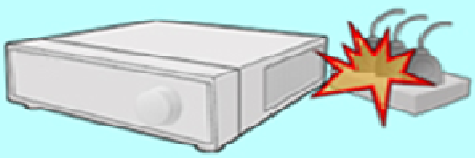
Laissez une distance d'au moins 15 cm entre le panneau arrière du système et le mur pour pouvoir brancher les câbles sur le système. Dans le cas contraire, les câbles risquent d'être tordus, endommagés ou sectionnés.

• Vous risqueriez de provoquer un incendie, de vous électrocuter ou de vous blesser.



La prise électrique doit être reliée à la terre et la plage de tensions de l'ordre de 10% de la tension nominale. N'utilisez pas la même prise pour brancher un sèche-cheveux, un fer, un réfrigérateur ou un appareil de chauffage quel qu'il soit.

• Vous risqueriez de déclencher un incendie, de provoquer une surchauffe et de vous électrocuter.



Lorsque la batterie du système est vide, vous devez la remplacer par une batterie de type identique ou équivalent spécifiée par le fabricant. Les batteries usagées doivent être détruites conformément aux instructions du fabricant.

• Cela risque de provoquer une explosion.

Si le disque dur du système a dépassé sa durée de vie, il est possible que vous ne puissiez pas récupérer les données qui y sont stockées. Si les vidéos apparaissent 'endommagées' sur l'écran du système lorsque vous lisez un enregistrement stocké sur le disque dur, ce dernier doit être remplacé par un disque dur neuf. Demandez l'aide d'un ingénieur auprès de votre revendeur pour remplacer le disque dur.

- CBC n'est pas responsable des données supprimées en raison d'une mauvaise manipulation du produit par l'utilisateur.

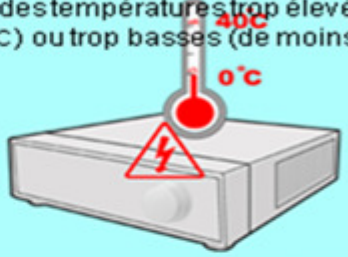
Attention

N'installez pas le système dans une zone équipée d'appareils générant des champs magnétiques intenses, des ondes électriques ou sans fil tels qu'une radio ou un téléviseur.

• Installez le système dans un endroit exempt d'objets magnétiques, de fréquences électriques ou de vibrations.

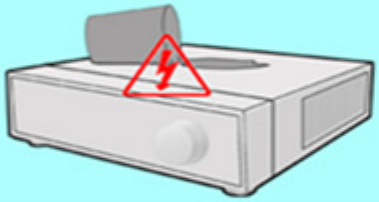
Installez le système dans un endroit présentant un niveau d'humidité et une température appropriés.

• Évitez d'installer le système dans des endroits présentant des températures trop élevées (de plus de 40°C) ou trop basses (de moins de 0°C).



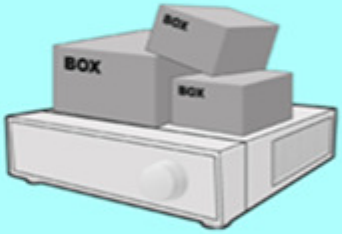
Faites en sorte qu'aucune substance ne pénètre dans le système.

• Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement du système.



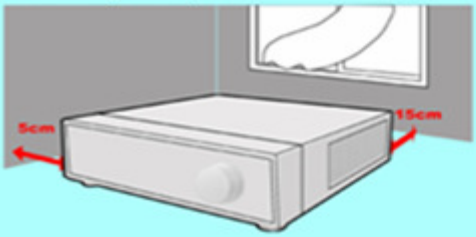
Ne posez aucun objet lourd sur le système.

• Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement du système.



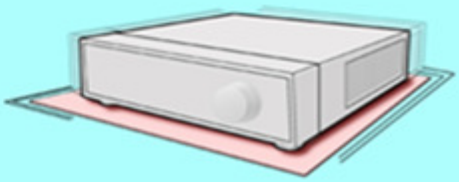
Installez le système dans un endroit suffisamment ventilé.

• Laissez une distance d'au moins 15 cm entre le panneau arrière du système et le mur et une distance d'au moins 15 cm entre les côtés du système et n'importe quel mur.



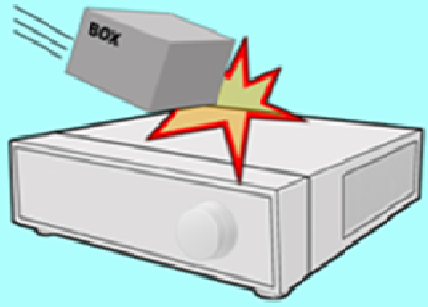
Installez le système sur une surface stable et plane.

• Le système risque ne pas fonctionner correctement.

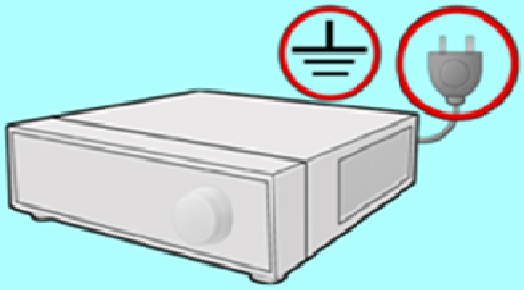


Attention

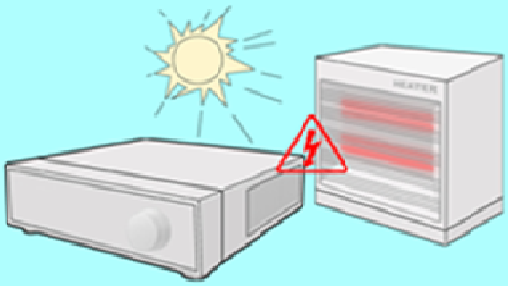
Le système peut être endommagé en cas d'impact fort ou de vibrations importantes. Évitez de jeter des objets aux alentours du système.



La prise doit être reliée à la terre.

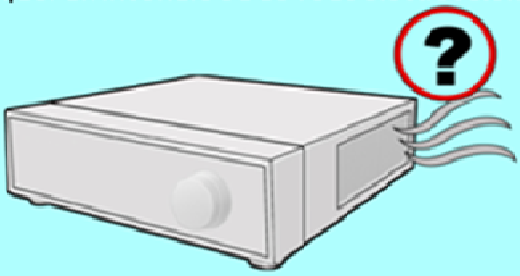


Évitez d'exposer le produit aux rayons du soleil ou de l'installer près d'appareils de chauffage.



En cas de bruit ou d'odeur suspect, débranchez immédiatement le câble d'alimentation et contactez le centre de maintenance.

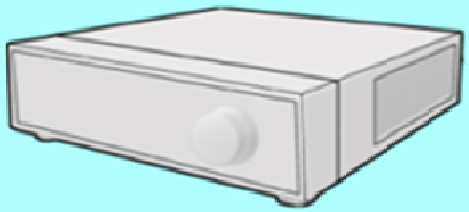
• Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.



Ventilez l'air dans la pièce dans laquelle le système est installé et serrez fermement le capot du système.

• Un dysfonctionnement peut se produire si le système est installé dans un environnement inapproprié.

Ne retournez pas le produit lorsqu'il fonctionne.



Il est recommandé d'utiliser l'AVR (régulateur automatique de tension) pour bénéficier d'une alimentation stable.

Il est recommandé d'enrouler le tore magnétique autour du connecteur du système pour éviter les interférences électromagnétiques.

Pour maintenir les performances du système, faites-le régulièrement vérifié par le centre de maintenance.

• CBC n'est pas responsable des pannes résultant d'une mauvaise manipulation du produit par l'utilisateur.

Important Safety Instructions

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Read all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with a dry cloth.
7) Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.
   A grounding type plug has two blades and a third grounding prong.
   The wide blade or the third prong is provided for your safety.
   When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use the attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
    When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15) This equipment is indoor use and all the communication wirings are limited to inside of the building.
16) The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
17) CAUTION
    RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
    DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Operation Max temperature : 40℃

USB Load condition: USB Ports(5 Vdc, Max. 500 mA)

Spécifications et organisation

1. Spécifications

Standard vidéo	PAL/NTSC
Audio	2 Audioconférence bidirectionnelle
Monitor display	Real time:25 Fps (PAL), 30Fps(NTSC) per camera
Mode caméra clandestine	Programmable
Recherche d'événements/dans le journal	Ouvertures/fermetures de session utilisateur illimitées, changements de configuration, accès distants, connexions/déconnexions
Programmation d'enregistrement	Quotidienne, hebdomadaire, réglage de l'heure exacte par canal
Accès distant	TCP/IP, affichage, recherche, enregistrement et contrôle par programme client ou I.E.
Lecture	Possibilité de lire jusqu'à 4 canaux simultanément
Enregistrement pré/post-alarme	5 s (pré-alarme), 3 min (post-alarme), programmable par caméra
Détection d'activité	11 x 8, niveaux de sensibilité : 10
Entrées vidéo	4 canaux BNC
Sorties moniteur	1 sortie VGA (1024 x 768), 1 sortie composite (BNC)
Entrées audio	4 entrées de ligne, connecteurs RCA
Sortie audio	1 sortie de ligne, connecteur RCA
Résolution	352 x 240, 704 x 240, 704 x 480 (NTSC), 352 x 288, 704 x 288, 704 x 576 (PAL)
Standard de compression	MPEG-4
Vitesse d'enregistrement	352 x 240 : 120/100 (NTSC/PAL), 704 x 240 : 60/50 (NTSC/PAL), 704 x 480 : 30/25 (NTSC/PAL)
Taille des images	3-5 Ko (352 x 240, 352 x 288), 5-10 (704 x 240, 704 x 288), 6-16 Ko (704 x 480, 704 x 576)
Capacité du disque dur	2 disques durs, capacité illimitée
Stockage secondaire	USB default (USB memory stick, USB HDD, ODD)
Entrées d'alarme	4 x TTL, programmables en tant qu'entrées NC/NO
Sorties d'alarme	1 reply
Formats de sauvegarde	AVI
Contrôle de la vitesse réseau	8 niveaux
Langues du menu OSD	Anglais, espagnol, chinois, néerlandais, portugais, français, russe, japonais, polonais, roumain, allemand
Interface Ethernet	10/100-Base-TX, RJ-45
Fonctions distantes	Affichage live, enregistrement live, recherche, configuration, archivage
Commande PTZ	RS-485 interface
Alimentation	100VAC-240VAC, 60/50Hz

2. Contenu de l'emballage

Veuillez ouvrir l'emballage et vérifier qu'il contient tous les éléments requis.

DR4N-Lite

Adaptateur 12 V

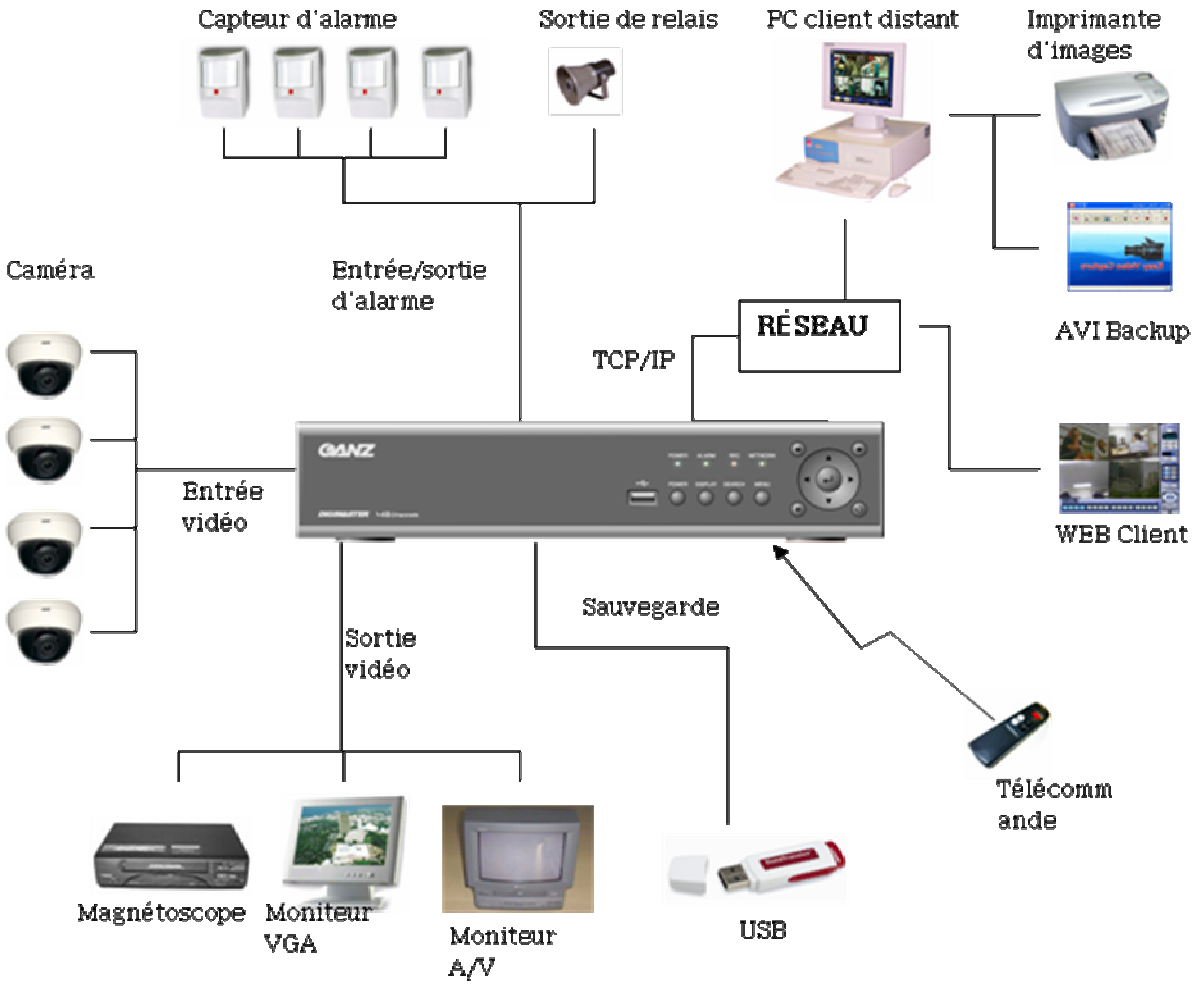
Manuel d'instructions

Télécommande

CD d'installation
de Remote Agent

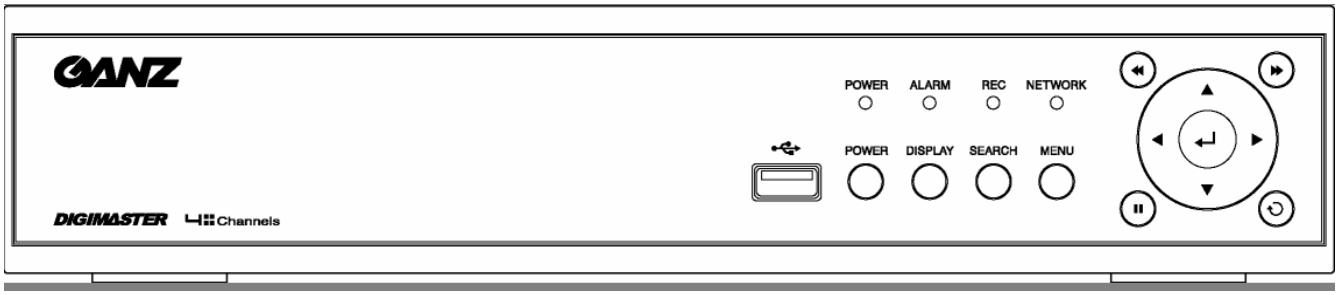
PS2 Mouse

3. Organisation du système



Description du produit

1. Panneau avant



- PORT USB : pour pour périphériques USB, souris et périphériques de sauvegarde.

- POWER : pour mettre le système sous tension.

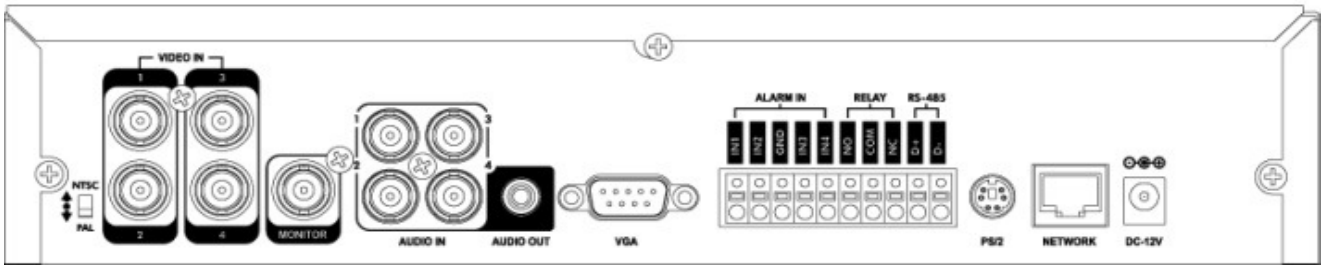
- DISPLAY : pour sélectionner le mode d'affichage (mode écran divisé ou plein écran).

- SEARCH : pour accéder au menu de recherche.

- MENU : pour accéder au menu de configuration du système.

- TOUCHE DE NAVIGATION : pour naviguer au sein du menu ou commander la caméra PTZ.

2. Rear Panel



- Commutateur NTSC/PAL

- Entrée vidéo : branchez les câbles coaxiaux des sources vidéo aux connecteurs d'entrée vidéo BNC.

- Sortie moniteur : branchez-y un moniteur AV pour pouvoir y afficher le menu OSD principal du système.

- Entrée/sortie audio : branchez un micro sur l'entrée/un haut-parleur sur la sortie.

- Sortie VGA : sortie moniteur RVB.

- Alarm in : branchez-y des capteurs.

- Relay : branchez-y un relais.

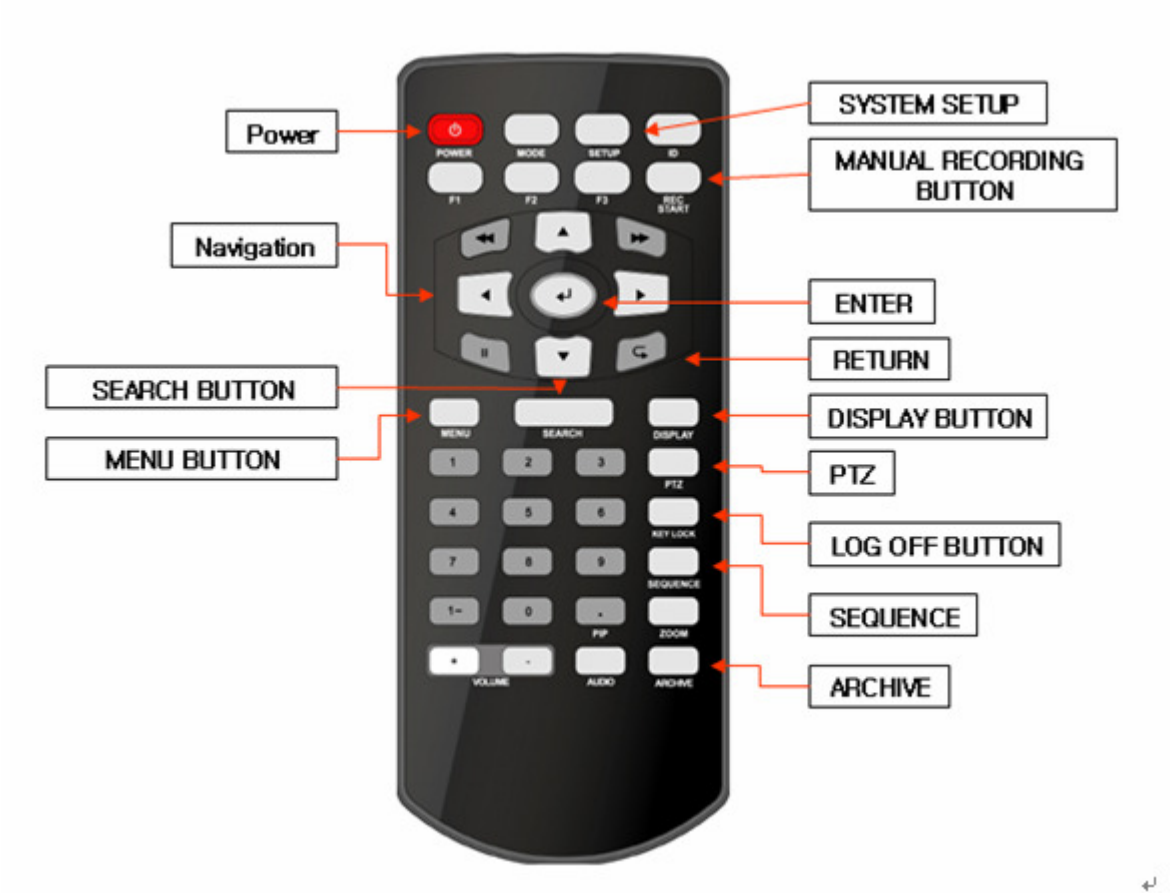
- RS-485 : branchez-y une caméra PTZ ou un contrôleur clavier.

- PS2 : branchez-y la souris PS/2.

- Network : connecteur RJ-45 pour réseau local ou l'Internet.

- **DC12V** : branchez-y la source d'alimentation de l'adaptateur d'alimentation.

CONFIGURATION DU SYSTÈME – Télécommande



BRANCHEMENTS ET MISE SOUS TENSION

• Si nécessaire, vous pouvez brancher jusqu'à 4 **CAMÉRAS**.

• Branchez un ou plusieurs moniteurs aux connecteurs **COMPOSITE** ou **VGA** du magnétoscope numérique.

• Branchez une source d'alimentation sur le magnétoscope numérique. Le magnétoscope numérique vérifie que l'alimentation est correctement branchée et émet deux signaux sonores. Appuyez sur le **BOUTON D'ALIMENTATION** situé sur le panneau avant du magnétoscope numérique pour le mettre en service.

Une fois le système démarré, il lance un diagnostic. L'opérateur doit se connecter au système. Le nom d'utilisateur par défaut est 'ADMIN'.

À l'aide des boutons de **SÉLECTION DES CANAUX**, entrez le mot de passe par défaut ('1234') et appuyez sur le bouton **ENTRÉE**.

Cliquez deux fois sur le champ Mot de passe : le clavier virtuel s'affiche. Cliquez sur les touches du clavier virtuel pour entrer le mot de passe puis sur le bouton .

Le magnétoscope numérique passe en mode de fonctionnement normal et affiche par défaut les 4 canaux.

La barre d'état en bas de l'écran indique l'heure et la date, ainsi que le pourcentage d'espace disque utilisé.

Chaque canal est assorti d'un titre. Le carré rouge et la lettre 'T' affichés dans l'angle supérieur droit de chaque fenêtre de canal indiquent que le canal correspondant effectue un enregistrement en mode Minuterie/Programmation.

AFFICHAGE LIVE

DIVISION DE L'ÉCRAN

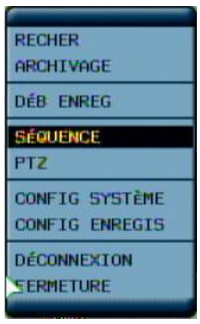
Le magnétoscope numérique 4 canaux prend en charge deux modes d'affichage distincts.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **DISPLAY** pour sélectionner l'un des modes suivants : monoécran, 4 écrans et séqençage de base.

Appuyez sur le bouton Entrée. Un carré rouge apparaît autour du titre de la caméra.

Appuyez de nouveau sur le bouton Entrée au moyen de la touche de navigation pour sélectionner le canal d'affichage monoécran.

Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage live puis sur le menu **SÉQUENCE**.

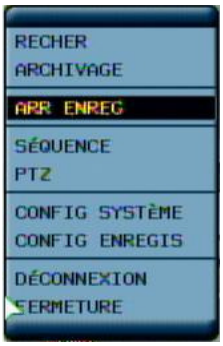


Tous les modes d'affichage sont statiques, excepté le mode séquençage. Sous ce mode, le symbole de séquençage ( ) est visible et chaque canal s'affiche en mode plein écran pour une période définie avant l'affichage du canal suivant.

La séquence se répète indéfiniment, jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode d'affichage.

Enregistement manuel (enregistrement d'alarme, menu REC START)

Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage live puis sur le menu **ENREGISTREMENT D'ALARME**.



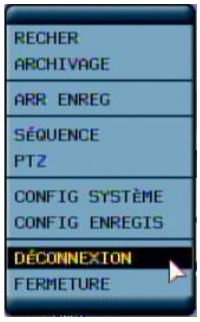
L'enregistrement manuel annule tous les paramètres d'enregistrement standard et assure par défaut un enregistrement continu sur tous les canaux.

Si vous sélectionnez REC START (LANCER L'ENREGISTREMENT), un carré rouge et la lettre 'P' s'affichent dans le coin supérieur droit de l'écran uniquement pour indiquer que le magnétoscope numérique est en mode d'enregistrement manuel.

Sélectionnez REC STOP (ARRÊTER L'ENREGISTREMENT) pour retourner en mode d'enregistrement normal.

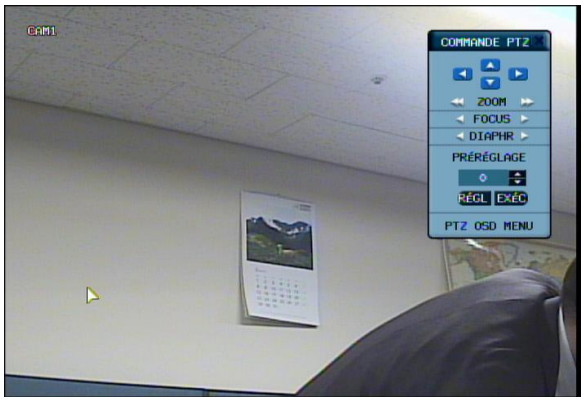
Fonction de verrouillage

Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage live et sélectionnez le menu **LOGOFF (DÉCONNEXION)**.

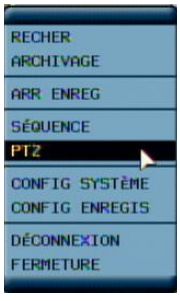


Tout opérateur disposant de droits d'ADMINISTRATION peut décider de verrouiller le panneau avant du magnétoscope numérique pour prévenir toute commande non autorisée.
Sélectionnez **VERROUILLAGE** et cliquez sur OUI.

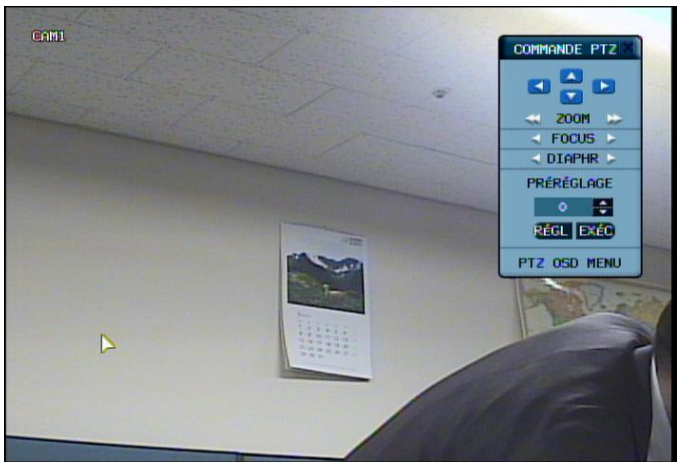
Commande de caméra PTZ



Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage d'affichage live puis sur le menu **PTZ**.



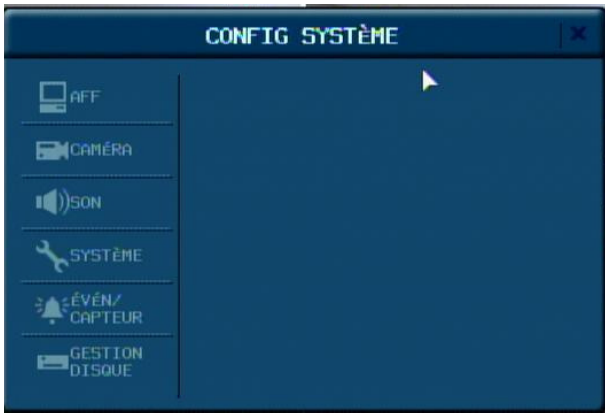
Des dômes haut débit et autres périphériques de télémesure branchés sur le magnétoscope numérique peuvent être totalement commandés depuis le panneau avant.
En mode d'affichage live, appuyez sur le bouton **PTZ**. Pour sélectionner une caméra en vue de la commander, utilisez les boutons de **SÉLECTION DES CANAUX**.
Les panoramiques horizontaux et verticaux sont contrôlés par les **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** et le zoom par la **NAVETTE**.



Cliquez sur le menu PRESET & SWING.

Tous les menus peuvent être contrôlés au moyen de la touche de navigation et de la souris.

CONFIGURATION DU SYSTÈME



Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage live puis sur le menu **CONFIGURATION**.

.

AFFICHAGE

: Pour configurer les diverses options d'affichage, sélectionnez AFFICHAGE et appuyez sur **ENTRÉE**.

AFFICHAGE - OSD

Cliquez sur le menu **OSD** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.
Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/DÉSACTIVER chaque option.

BARRE D'ÉTAT : ACTIVE ou DÉSACTIVE l'affichage de la barre d'état en bas de l'écran d'affichage live.

TITRE DE LA CAMÉRA : Détermine si le titre de la caméra s'affiche ou non.

ICÔNE DE L'ÉVÉNEMENT : Détermine si l'état d'enregistrement du magnétoscope numérique s'affiche ou non dans le coin supérieur droit de la fenêtre d'affichage de chaque canal.

BORDURE : Détermine si une bordure doit apparaître ou non autour de chaque fenêtre de canal en mode d'affichage multi-écran.

AFFICHAGE DÉTECTEUR DE MOUVEMENT : En cas d'enregistrement de faux mouvements, vous pouvez utiliser cette fonction pour en déterminer la cause et la corriger en temps réel.

DÉSACT. – mode d'affichage normal.

ACTIF – les zones dans lesquelles un mouvement a été détecté sont mises en valeur au moyen de blocs de couleur.

INACTIF – les zones dans lesquelles aucun mouvement n'a été détecté sont mises en valeur au moyen de blocs de couleur.

COULEUR MOUVEMENT : Couleur des blocs lorsque l'option AFFICHAGE DÉTECTEUR DE MOUVEMENT est configurée sur ACTIF ou INACTIF.

LANGUE : Pour appliquer la langue sélectionnée, cliquez sur le bouton APPLIQUER. Le système redémarre et la langue change.

AFFICHAGE : MONITEUR

Cliquez sur le menu **MONITEUR** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.

Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/DÉSACTIVER chaque option.

TEMPS D'ARRÊT DE LA SÉQUENCE : Période pendant laquelle chaque écran s'affiche en mode de séquençage.

MODE DÉSENTRELACEMENT : En cas d'enregistrement d'un canal quelconque en résolution D1 (704 x 576/704X576), cette option doit être configurée sur ACTIVÉ pour prévenir tout saut d'image lors de la lecture.

AFFICHAGE ÉCRAN CONTEXTUEL D'ALARME : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, une entrée d'alarme entraîne l'affichage du canal correspondant en mode plein écran.

DURÉE D'AFFICHAGE ÉCRAN CONTEXTUEL D'ALARME : Détermine la durée d'affichage de la fenêtre contextuelle en mode plein écran après une entrée d'alarme. En cas de poursuite de la condition d'alarme, la fenêtre contextuelle reste affichée.

AFFICHAGE ÉCRAN CONTEXTUEL DE MOUVEMENT : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, la détection d'un mouvement entraîne l'affichage du canal correspondant en mode plein écran.

DURÉE D'AFFICHAGE ÉCRAN CONTEXTUEL DE MOUVEMENT : Détermine la durée d'affichage de la fenêtre contextuelle en mode plein écran après détection d'un mouvement. En cas de poursuite du mouvement, la fenêtre contextuelle reste affichée.

Pour modifier l'un quelconque de ces paramètres, sélectionnez MONITEUR et appuyez sur **ENTRÉE**.
Utilisez les **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** pour naviguer jusqu'à l'option requise. Appuyez sur **ENTRÉE** pour sélectionner l'option (le curseur devient orange) et utilisez les **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** pour modifier le paramètre. Appuyez sur **ENTRÉE** pour enregistrer le paramètre ou sur **RETURN** pour annuler.

CAMÉRA

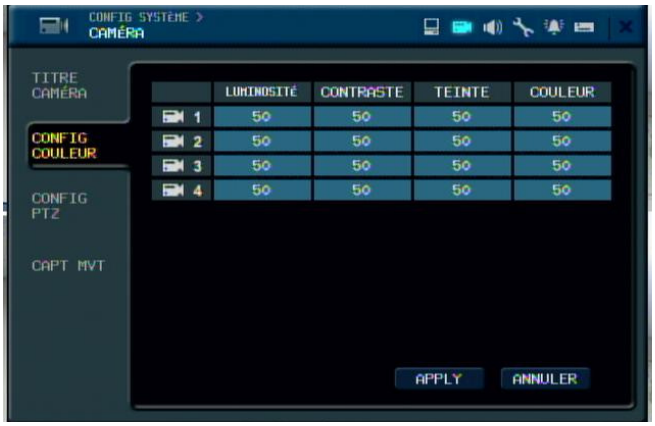
Pour configurer les diverses options de caméra, sélectionnez CAMÉRA et appuyez sur **ENTRÉE**.

CAMÉRA : TITRE DES CAMÉRAS

Cliquez sur le menu **TITRE DES CAMÉRAS** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ dans la colonne MASQUÉE.
Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/DÉSACTIVER chaque option.
Cliquez sur le numéro de caméra de votre choix dans le menu TITRE et modifiez le nom de la caméra.

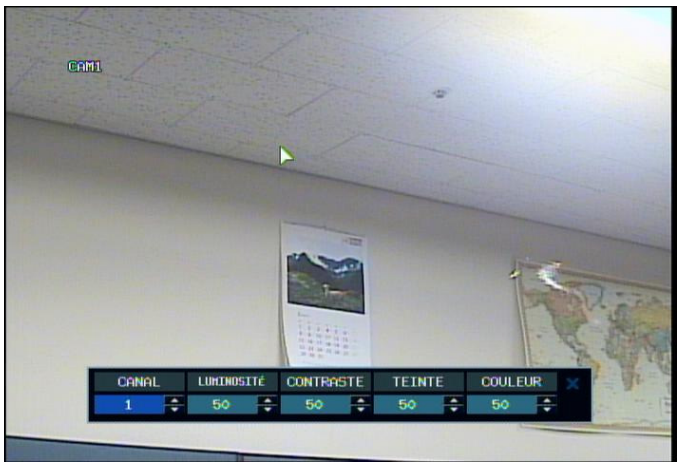
MASQUÉE : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, les images filmées par la caméra ne s'affichent pas en mode d'affichage live mais sont enregistrées.
TITRE : Pour chaque caméra, un titre composé de 11 caractères maximum peut être défini au moyen du clavier virtuel.

AFFICHAGE : CONFIGURATION DES COULEURS



Cliquez sur le menu **CONFIGURATION DES COULEURS** puis sur les valeurs correspondant aux options LUMINOSITÉ, CONTRASTE, TEINTE et COULEUR.

La luminosité, le contraste, la teinte et la couleur peuvent être réglés pour chaque canal.
Sélectionnez le canal que vous voulez modifier et appuyez sur **ENTRÉE**.



Modifiez chaque valeur en cliquant sur le bouton

Le canal sélectionné s'affiche en mode plein écran.

Les options LUMINOSITÉ, CONTRASTE, TEINTE et COULEUR correspondantes peuvent être modifiées si nécessaire.

Pour modifier un autre canal, sélectionnez CAMÉRA et choisissez le canal souhaité.

Appuyez sur **RETURN** une fois toutes les modifications requises effectuées.

AFFICHAGE : CONFIGURATION PTZ

Cliquez sur le menu **CONFIGURATION PTZ** puis sur les valeurs correspondant aux options ADRESSE, PROTOCOLE et VITESSE DE TRANSMISSION.

Modifiez les valeurs en cliquant sur le bouton .

ADRESSE : ID unique du périphérique PTZ.

PROTOCOLE : Protocole du périphérique PTZ.

VITESSE DE TRANSMISSION : Vitesse de transmission du périphérique PTZ.

Cliquez sur le bouton et modifiez la valeur au moyen du bouton .

Les propriétés PTZ peuvent également être réglées pour chaque canal en sélectionnant l'icône et en appuyant sur ENTRÉE.

Veuillez noter que certains paramètres tels que la MISE AU POINT AUTOMATIQUE peuvent ne pas être compatibles avec un équipement PTZ donné.

Le cas échéant, la modification de cette valeur n'aura un impact sur la commande PTZ.

AFFICHAGE : DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

Cliquez sur le menu **DÉTECTEUR DE MOUVEMENT** et déterminez la valeur de l'option SENSIBILITÉ.

Modifiez la valeur en cliquant sur le bouton .

SENSIBILITÉ : Comprise entre 1 (inférieure) et 10 (supérieure), elle détermine le niveau de mouvement requis pour que l'enregistrement soit activé.

Cliquez sur le bouton

DÉFINITION DES ZONES : Sélectionnez cette option pour déterminer dans quelles zones de l'image la détection de mouvement est contrôlée.

Les carrés bleus correspondent aux zones de détection.

La grille sur l'image indique que les mouvement seront détectés sur l'ensemble de l'image.

Pour sélectionner ou désélectionner rapidement l'ensemble de la grille, cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'image et sélectionnez **SÉLECTIONNER TOUT** ou **DÉSÉLECTIONNER TOUT**.

Vous pouvez également appuyer sur **RETURN** pour rappeler le menu Mouvement et sélectionner ou désélectionner toute la grille.
Sélectionnez SÉLECTIONNER TOUT ou DÉSÉLECTIONNER TOUT et appuyez sur **ENTRÉE**.

Faites glisser la grille au moyen du bouton gauche de votre souris.

Pour sélectionner ou désélectionner des zones spécifiques, appuyez sur **ENTRÉE** : le curseur carré vert s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.
Déplacez le curseur au moyen des **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** jusqu'au premier angle de la zone que vous voulez définir et appuyez sur **ENTRÉE**

À noter : Vous devez définir un programme d'enregistrement de détection de mouvement dans le menu ENREGISTREMENT, tel que décrit.

SON

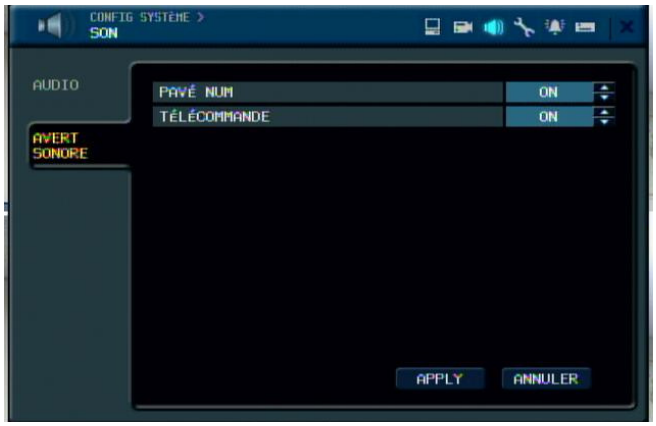
Pour configurer les diverses options audio, sélectionnez SON et appuyez sur **ENTRÉE**.

SON : AUDIO

Cliquez sur le menu **AUDIO** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.
Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/ DÉSACTIVER chaque option.

AUDIO LIVE : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, le canal audio sélectionné peut être contrôlé au niveau de la SORTIE AUDIO.
CANAL DE CONTRÔLE AUDIO : Spécifiez laquelle des 4 ENTRÉES AUDIO est acheminée vers la SORTIE AUDIO.
TRANSMISSION AUDIO RÉSEAU : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, les séquences audio live et lues sont transmises à un PC distant.
RÉCEPTION AUDIO RÉSEAU : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, un PC distant peut retransmettre des séquences audio au magnétoscope numérique.

SON : BUZZER



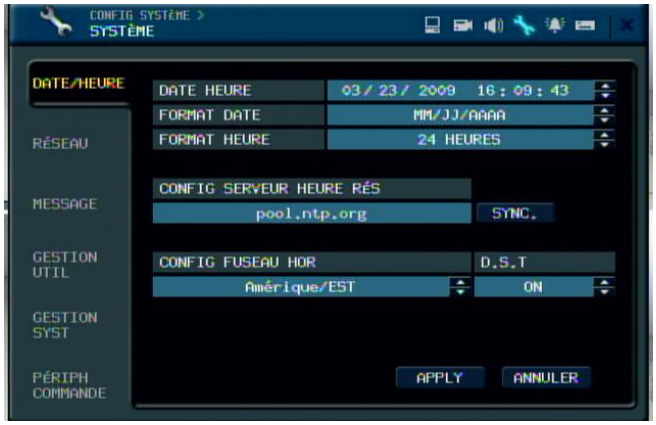
Cliquez sur le menu **BUZZER** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.
Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/ DÉSACTIVER chaque option.

PAVÉ NUMÉRIQUE : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, le système émet un signal sonore chaque fois que vous appuyez sur un bouton du panneau avant.
TÉLÉCOMMANDE : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, chaque commande reçue de la télécommande infrarouge est confirmée par un signal sonore.

SYSTÈME

Pour configurer les diverses options système, sélectionnez SYSTÈME et appuyez sur **ENTRÉE**

DATE/HEURE



Cliquez sur le menu **DATE/HEURE** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.
Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/ DÉSACTIVER chaque option.

DATE/HEURE : Vous permet de régler ou de modifier la date et l'heure.
FORMAT DE LA DATE : Détermine le format d'affichage de la date.
FORMAT DE L'HEURE : Détermine le format d'affichage de l'heure.
CONFIGURATION DU SERVEUR D'HORLOGE RÉSEAU
: Si le magnétoscope numérique est connecté au Net, la date et l'heure peuvent être réglées avec exactitude en sélectionnant SYNC. et en appuyant sur **ENTRÉE**.
CONFIGURATION DU FUSEAU HORAIRE : Il doit être configuré en fonction de la région dans laquelle le magnétoscope numérique est utilisé.
HA : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, le magnétoscope numérique modifie automatiquement l'heure d'une heure à la date requise au printemps et en automne.

SYSTÈME : RÉSEAU

Cliquez sur le menu **RÉSEAU** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.
Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/ DÉSACTIVER chaque option.

DHCP : Lorsque cette option est activée, le magnétoscope numérique obtient une adresse IP automatiquement, sous réserve qu'il soit branché sur un serveur DHCP ou un routeur.

DDNS : Lorsque cette option est activée, le magnétoscope numérique est accessible via un DNS dynamique.

Généralement utilisé si une connexion large bande n'a pas d'adresse IP statique.

SERVICE WEB : Lorsque cette option est activée, des connexions distantes peuvent être mises en œuvre via Internet Explorer ou d'autres navigateurs Web.

ADRESSE IP : Si aucun serveur DHCP n'est utilisé, l'adresse IP doit être configurée manuellement.

PASSERELLE : Si aucun serveur DHCP n'est utilisé, l'adresse IP de la passerelle doit être configurée manuellement.

MASQUE DE SOUS-RÉSEAU : Si aucun serveur DHCP n'est utilisé, le masque de sous-réseau doit être configuré manuellement.

1ER SERVEUR DNS : Si aucun serveur DHCP n'est utilisé, le premier serveur DNS peut être configuré manuellement.

2EME SERVEUR DNS : Si aucun serveur DHCP n'est utilisé, le deuxième serveur DNS peut être configuré manuellement.

SERVEUR DDNS : Si l'option DDNS est activée, le serveur DDNS hôte est spécifié dans ce champ.

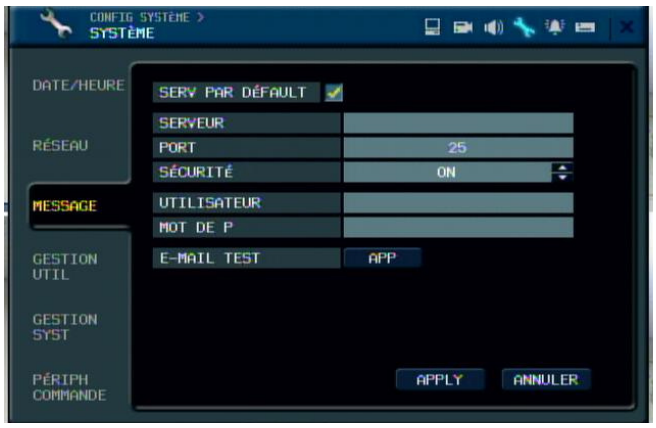
PORT CLIENT NET : Numéro de port utilisé par le magnétoscope numérique pour prendre en charge les connexions distantes du logiciel client.

PORT SERVEUR WEB : Numéro de port utilisé par le magnétoscope numérique pour prendre en charge les connexions distantes depuis Internet Explorer ou d'autres navigateurs Web.

VITESSE DE TRANSMISSION MAX. : Indique la bande passante maximale que le magnétoscope numérique peut utiliser dans le cadre d'une connexion distante.

À noter : Si vous modifiez des paramètres réseau, vous devrez redémarrer le magnétoscope numérique pour que vos modifications prennent effet.

SYSTÈME : MAIL



Cliquez sur le menu **MAIL** puis sur ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ.

Cliquez sur le bouton pour ACTIVER/ DÉSACTIVER chaque option.

SERVEUR : Serveur de messagerie SMTP pour courrier sortant qui doit être utilisé pour envoyer des notifications par e-mail.

PORT : Numéro de port pour courrier sortant.

SÉCURITÉ : Configurez cette option sur DÉSACTIVÉ si le serveur n'exige pas de nom d'utiliser et de mot de passe pour se connecter.

UTILISATEUR : Entrez un nom d'utilisateur pour identifier le magnétoscope numérique dans les e-mails.

MOT DE PASSE : Si l'option SÉCURITÉ est configurée sur ACTIVÉ, entrez un mot de passe dans ce champ.

TEST E-MAIL : Vous permet de tester la fonction de messagerie électronique.

À noter : Un NOM D'UTILISATEUR doit être spécifié pour que la fonction de messagerie fonctionne correctement. Le nom d'utilisateur ne doit pas contenir d'espaces.

SYSTÈME : GESTION DES UTILISATEURS

Cliquez sur le menu **GESTION DES UTILISATEURS**.

Par défaut, le magnétoscope numérique est configuré avec un ID utilisateur de type ADMIN qui appartient au groupe ADMIN et avec le mot de passe 1234.

Outre l'ajout de nouveaux utilisateurs, il est possible de modifier les informations inhérentes aux utilisateurs existants. Pour ce faire, sélectionnez l'utilisateur de votre choix avec le curseur bleu et cliquez deux fois dessus.

Cliquez sur le bouton **AJOUTER**. Une fois dans la fenêtre AJOUTER, entrez l'ID UTILISATEUR et le MOT DE PASSE en cliquant deux fois sur les champs correspondants.

Cliquez sur le bouton du clavier virtuel.

ID UTILISATEUR : Modifiez l'ID utilisateur au moyen du clavier virtuel.

MOT DE PASSE : Modifiez le mot de passe au moyen du clavier virtuel.

GROUPE : Les utilisateurs peuvent appartenir à l'un des deux groupes suivants : MANAGER ou USER.
(Il n'y a qu'un seul utilisateur dans le groupe ADMIN.)

E-MAIL : Entrez l'adresse e-mail de l'utilisateur en cas de notification par e-mail requise.

NOTIFICATION PAR E-MAIL : Activez ou désactivez les notifications par e-mail pour cet utilisateur.

À noter : Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de modifier le mot de passe utilisateur ADMIN après réception de votre magnétoscope numérique.

Cliquez deux fois sur l'utilisateur actuel.

Les informations détaillées peuvent être modifiées au moyen du clavier virtuel.

SYSTÈME : GESTION DU SYSTÈME

Cliquez sur le menu **GESTION DU SYSTÈME**.

ADRESSE IP : Indique l'adresse IP entrée manuellement lors de la configuration réseau ou l'adresse IP affectée par un serveur DHCP (si activé).

ADRESSE MAC : Indique l'adresse MAC (Media Access Control) du magnétoscope numérique. Elle est unique – aucun autre périphérique réseau n'a cette adresse MAC.

CAPACITÉ DU DISQUE : La première valeur indique l'espace disque utilisé par les vidéos enregistrées et la deuxième valeur, la capacité totale du disque dur.

Version du firmware : Indique la version du firmware du magnétoscope numérique.

Version matérielle : Indique la version matérielle du magnétoscope numérique.

TYPE DE SIGNAL VIDÉO : Le magnétoscope numérique passe automatiquement en mode PAL ou NTSC, selon le signal d'entrée du canal 1 lors de sa mise sous tension.

SERVEUR DDNS : Si l'option DDNS est activée, le serveur DDNS hôte est spécifié dans ce champ

PORT CLIENT NET : Numéro de port utilisé par le magnétoscope numérique pour prendre en charge les connexions distantes du logiciel client.

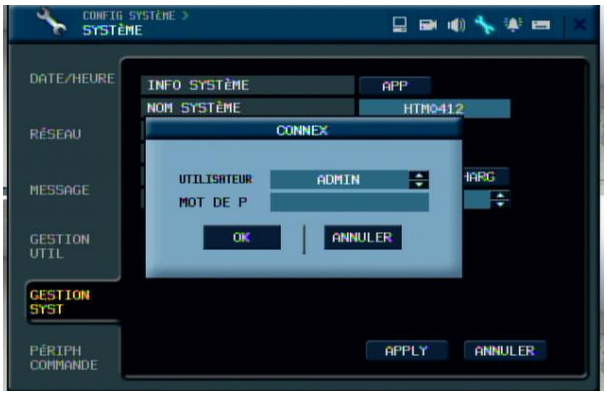
PORT SERVEUR WEB : Numéro de port utilisé par le magnétoscope numérique pour prendre en charge les connexions distantes depuis Internet Explorer ou d'autres navigateurs Web.

NOM DU SYSTÈME : Il est possible d'attribuer un nom de 10 caractères maximum au système. Il est utilisé pour identifier les e-mails de notification.

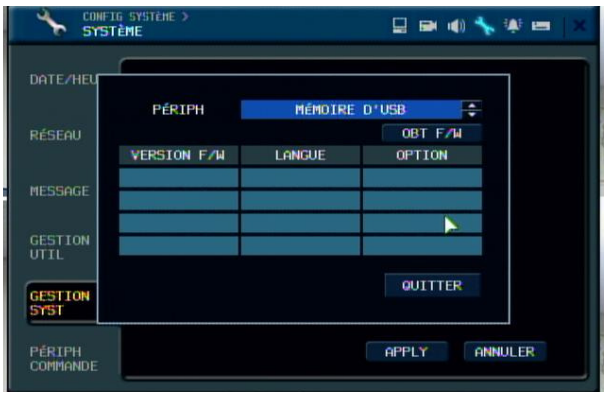
MISE À JOUR DU FIRMWARE : Des mises à jour du firmware sont régulièrement proposées pour améliorer les performances du système et l'enrichir de fonctions supplémentaires. Vous pouvez mettre à jour le firmware au moyen d'une carte mémoire USB.

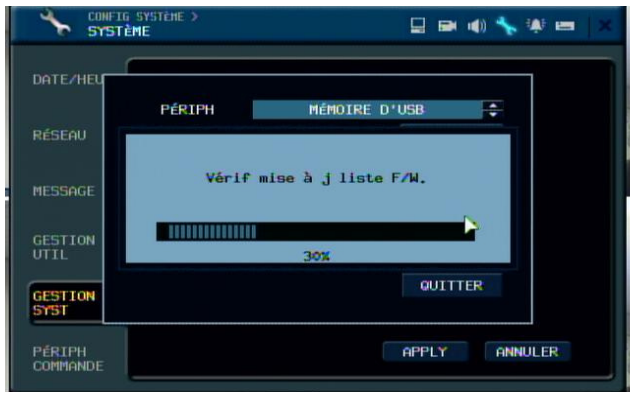
Une fois la mise à niveau terminée, le système redémarre.

1) Cliquez sur le bouton 'Press (Appuyer)' en regard du champ F/W upgrade (Mise à niveau du firmware). Une fenêtre contextuelle de connexion s'affiche.

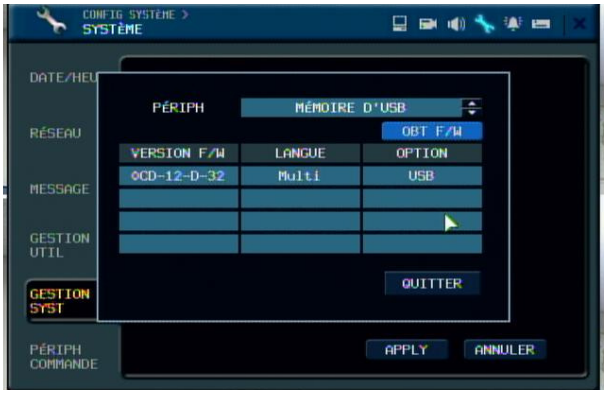


2) Une fois le périphérique USB détecté, cliquez sur le bouton 'GET F/W (OBTENIR LE FIRMWARE)'.

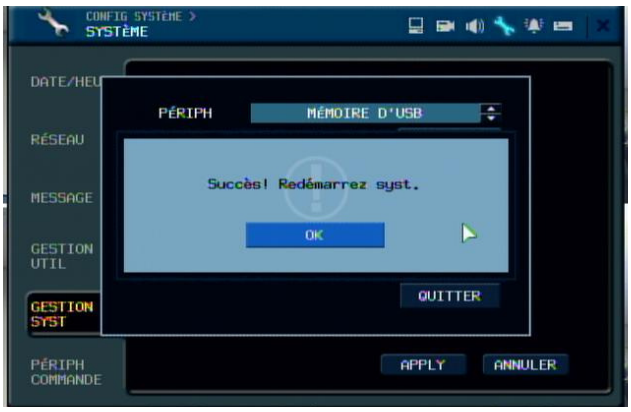




3) Sélectionnez le firmware et cliquez sur le bouton 'Yes (Oui)'.

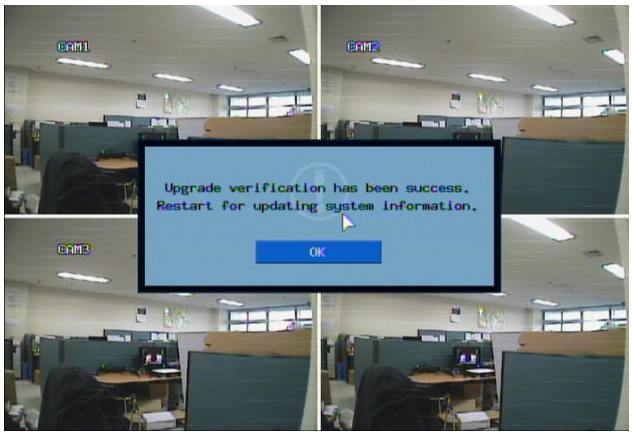


4) Lorsque vous avez terminé, le système redémarre.



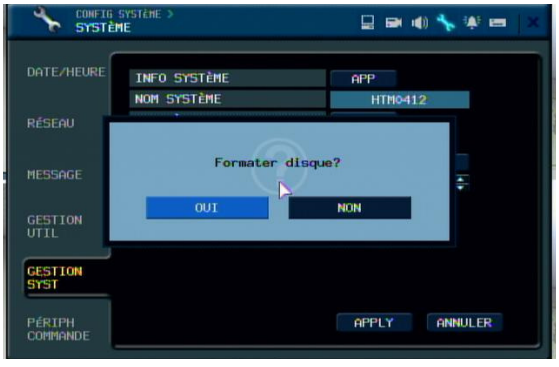
5) Une fois le système redémarré, la fenêtre contextuelle suivante vous demandant de redémarrer une fois encore le système s'affiche.

Cliquez sur 'OK' pour redémarrer le système. La mise à niveau du firmware est terminée fois le système redémarré.

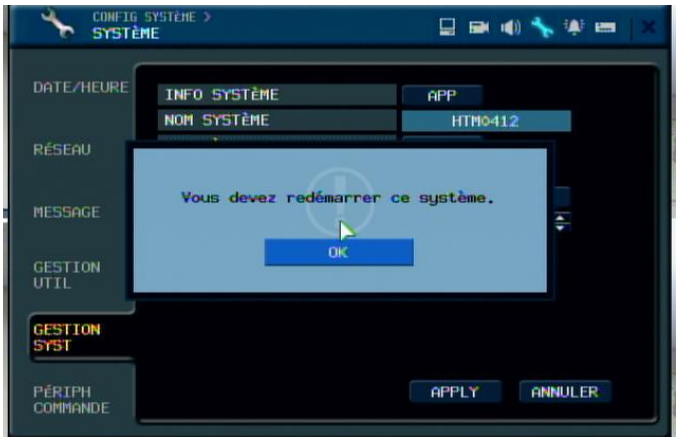


PARAMÈTRES USINE PAR DÉFAUT : En cas de comportement erratique du système résultant d'une modification des paramètres, vous pouvez charger les paramètres usine par défaut.

Une fois les paramètres usine par défaut restaurés, le système redémarre.



Attention : Si vous essayez de restaurer les paramètres usine par défaut, le système vous demander de formater le disque une fois la restauration terminée.



DONNÉES SYSTÈME : Les paramètres système peuvent être enregistrés sur une carte mémoire USB. Vous pouvez ainsi les recharger en cas de réinitialisation usine accidentelle ou les transférer sur un autre magnétoscope numérique si plusieurs unités assorties des mêmes paramètres doivent être installées.

Une fois les données de configuration chargées, le système redémarre.

SYSTÈME : DISPOSITIF DE COMMANDE

Cliquez sur le menu **DISPOSITIF DE COMMANDE** et sélectionnez l'ID SYSTÈME, le protocole PTZ et la VITESSE DE TRANSMISSION de la caméra.

Il est possible de commander 254 magnétoscopes numériques depuis le même clavier.

ID SYSTÈME : Si plusieurs magnétoscopes numériques sont branchés sur le même bus RS485, chacun d'entre eux doit disposer d'un ID unique.

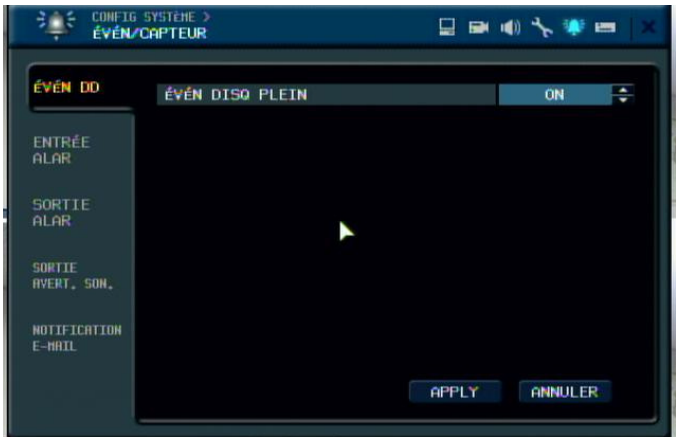
PROTOCOLE : Doit être configuré par le dispositif de commande.

VITESSE DE TRANSMISSION : Doit être configurée pour correspondre à la vitesse de transmission du contrôleur PTZ.

ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR

Pour configurer les diverses options de gestion des événements, sélectionnez ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR et appuyez sur **ENTRÉE**.

ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR : ÉVÉNEMENT DD

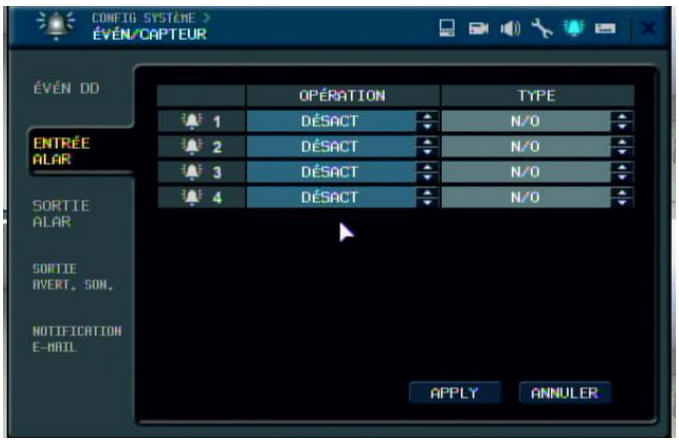


Cliquez sur le menu **ÉVÉNEMENT DD**.

Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

ÉVÉNEMENT DISQUE PLEIN : Si cette option est configurée sur 'On (Activé)' et que le disque dur est plein, le magnétoscope numérique active la sortie d'alarme et le buzzer.

ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR : ENTRÉE D'ALARME



Cliquez sur le menu **ENTRÉE D'ALARME** puis sur les valeurs ÉTAT et TYPE.

Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

Déterminez le comportement de chacune des 4 entrées d'alarme.

ÉTAT : Les entrées d'alarme peuvent être activées ou désactivées.

TYPE : Les entrées d'alarme peuvent être configurées comme étant normalement ouvertes (N/O) ou normalement fermées (N/C).

ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR : SORTIE D'ALARME

Cliquez sur le menu **SORTIE D'ALARME** puis sur chaque valeur. Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

Déterminez le comportement de chacune des 4 sorties d'alarme et les actions que les déclencheront.

ÉTAT : La sortie d'alarme sélectionnée peut être activée ou désactivée.
ÉVÉNEMENT DD : Détermine si un disque dur peut déclencher la sortie d'alarme.
MODE : Le mode peut être TRANSPARENT (la sortie n'est active que si elle répond aux critères de déclenchement) ou VERROUILLÉ (la sortie est active pendant une période définie après un déclenchement).
DURÉE : En mode VERROUILLÉ, durée pendant laquelle la sortie d'alarme reste après son déclenchement.

ALARME : Détermine si des entrées d'alarme peuvent déclencher la sortie d'alarme.
PERTE VIDÉO : Détermine si une perte vidéo sur l'un quelconque des canaux sélectionnés peut déclencher la sortie d'alarme.
MOUVEMENT : Détermine si la détection d'un mouvement sur l'un quelconque des canaux sélectionnés peut déclencher la sortie d'alarme.

N'oubliez pas de sélectionner 'APPLIQUER' et d'appuyer sur ENTRÉE pour enregistrer tous les paramètres avant de quitter ces menus.

ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR : SORTIE BUZZER

Cliquez sur le menu **SORTIE BUZZER** puis sur chaque valeur.
Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

Déterminez le comportement du l'avertisseur sonore interne et les actions qui le déclencheront.

ÉTAT : Le buzzer interne peut être activé ou désactivé.
ÉVÉNEMENT DD : Détermine si un disque dur peut déclencher le buzzer.
MODE : Le mode peut être TRANSPARENT (le buzzer ne se déclenche que s'il répond aux critères de déclenchement) ou VERROUILLÉ (le buzzer émet un signal sonore pendant une période définie après son déclenchement).
DURÉE : En mode VERROUILLÉ, durée pendant laquelle le buzzer émet un signal sonore après son déclenchement.

ALARME : Détermine si des entrées d'alarme peuvent déclencher le buzzer.
PERTE VIDÉO : Détermine si une perte vidéo sur l'un quelconque des canaux sélectionnés peut déclencher l'avertisseur sonore.
MOUVEMENT : Détermine si la détection d'un mouvement sur l'un quelconque des canaux sélectionnés peut déclencher le buzzer.

N'oubliez pas de sélectionner 'APPLIQUER' et d'appuyer sur ENTRÉE pour enregistrer tous les paramètres avant de quitter ces menus.

ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR : NOTIFICATION PAR E-MAIL

Cliquez sur le menu **NOTIFICATION PAR E-MAIL** puis sur chaque valeur.
Cochez les cases pour activer les options correspondantes.

Déterminez le comportement et les actions qui entraînement l'envoi d'un e-mail à un utilisateur distant.

NOTIFICATION : La notification par e-mail peut être activée ou désactivée.
ÉVÉNEMENT DD : Détermine si un disque dur peut déclencher l'envoi d'un e-mail.
BOOTING EVENT: Determines whether a reboot event sends an email.

ALARME : Détermine si des entrées d'alarme peuvent déclencher l'envoi d'un e-mail.
PERTE VIDÉO : Détermine si une perte vidéo sur l'un quelconque des canaux sélectionnés peut déclencher l'envoi d'un e-mail.
MOUVEMENT : Détermine si la détection d'un mouvement sur l'un quelconque des canaux sélectionnés peut déclencher l'envoi d'un e-mail.
FRÉQUENCE : Période d'envoi d'e-mails (0~30 minutes)

Les paramètres de messagerie électronique doivent également être configurés dans les écrans MAIL et GESTION DES UTILISATEURS décrits.

GESTION DU DISQUE

Cliquez sur le menu **GESTION DU DISQUE**.

Pour gérer les disques durs internes, sélectionnez GESTION DU DISQUE et appuyez sur **ENTRÉE**.

LIMITATION DU TEMPS D'ENREGISTREMENT : Dans certaines circonstances, il peut être nécessaire de limiter la quantité de vidéos stockées sur le magnétoscope numérique (pour se conformer aux lois de protection des données, par exemple).

L'enregistrement peut être limité à 12 heures, 1, 2, 3 jours, 1 semaine ou 1 mois.

Une fois la quantité de vidéos définie atteinte, le magnétoscope numérique écrase les vidéos enregistrées les plus anciennes.

SUPPRESSION DES DONNÉES : Si vous décidez de limiter la durée d'enregistrement, vous pouvez choisir de conserver ou de supprimer les données actuelles.

SUPPRESSION DES DONNÉES : DÉS.

Seul l'utilisateur ADMIN peut consulter toutes les données enregistrées, même si l'option LIMITATION DU TEMPS D'ENREGISTREMENT est activée.

SUPPRESSION DES DONNÉES : ACT.

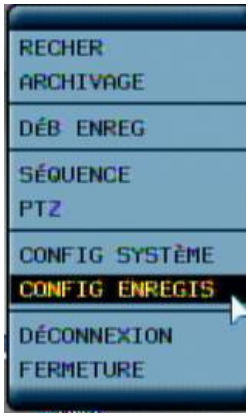
Les utilisateurs ADMIN et Manager peuvent consulter toutes les données enregistrées au cours de la période spécifiée sous LIMITATION DU TEMPS D'ENREGISTREMENT.

ÉCRASEMENT : Lorsque cette option est configurée sur ACTIVÉ, le magnétoscope numérique écrase les vidéos enregistrées les plus anciennes lorsque le disque dur est plein. Le cas échéant, le pourcentage d'espace disque utilisé en mode d'affichage live est toujours de 99%. Lorsque cette option est configurée sur DÉSACTIVÉ, le magnétoscope numérique arrête l'enregistrement une fois le disque dur plein.

FORMATER : Si nécessaire, toutes les vidéos peuvent être supprimées du magnétoscope numérique en utilisant cette option.

À noter : En cas de configuration d'une LIMITATION DU TEMPS D'ENREGISTREMENT, l'option ÉCRASEMENT ne peut être modifiée.

MENU ENREGISTREMENT



Cliquez sur le menu **ENREGISTREMENT**.

.

Pour configurer les options d'enregistrement du magnétoscope numérique, sélectionnez MENU ENREGISTREMENT et appuyez sur **ENTRÉE**.

ENREGISTREMENT : OPÉRATIONS D'ENREGISTREMENT

Cliquez sur le menu **OPÉRATIONS D'ENREGISTREMENT** puis sur chaque valeur. Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

MODE D'ENREGISTREMENT : SIMPLE/AVANCÉ

Par défaut, mode simple est activé. Si vous passez en mode AVANCÉ, la deuxième option change, passant de SIMPLE RECORDING (ENREGISTREMENT SIMPLE) à ADVANCED RECORDING (ENREGISTREMENT AVANCÉ).

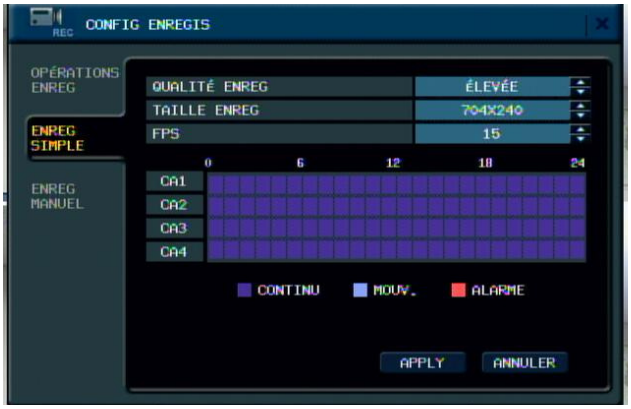
MODE DE PROGRAMMATION : QUOTIDIEN (une même programmation pour chaque jour de la semaine) ou HEBDOMADAIRE (une programmation distincte pour chaque jour de la semaine).

À noter : en mode d'enregistrement simple, cette option ne peut être modifiée.

TEMPS D'ENREGISTREMENT PRÉ-ÉVÉNEMENT : Lorsque le magnétoscope numérique n'est pas en mode d'enregistrement continu, ce paramètre détermine la durée de la séquence vidéo toujours enregistrée avant un événement (détection de mouvement, entrée d'alarme, etc.).

TEMPS D'ENREGISTREMENT POST-ÉVÉNEMENT : Lorsque le magnétoscope numérique n'est pas en mode d'enregistrement continu, ce paramètre détermine la durée de la séquence vidéo toujours enregistrée après un événement (détection de mouvement, entrée d'alarme, etc.).

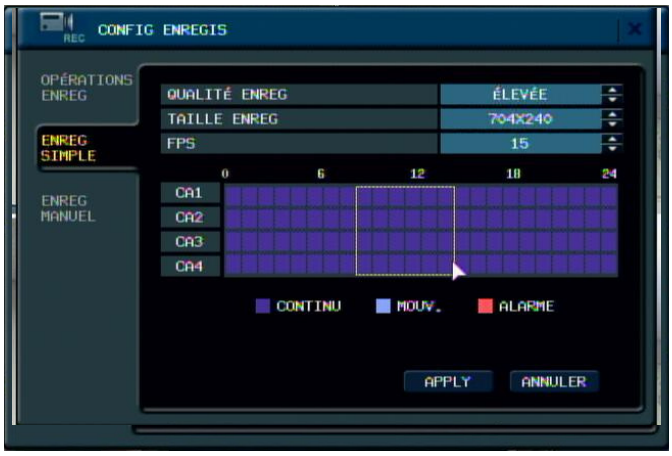
ENREGISTREMENT SIMPLE

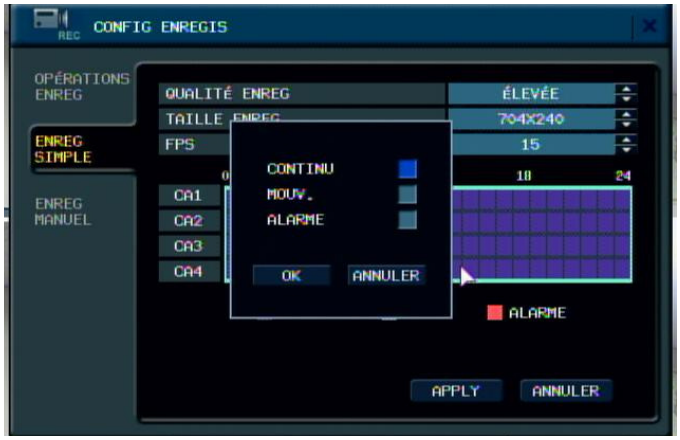


Cliquez sur le menu **SIMPLE RECORDING (ENREGISTREMENT SIMPLE)**.

Le mode Enregistrement simple contrôle la qualité, le format et le nombre d'images par seconde simultanément pour toutes les caméras. Chaque canal peut être configuré pour prendre en charge un type d'enregistrement simple (continu, mouvement, alarme).

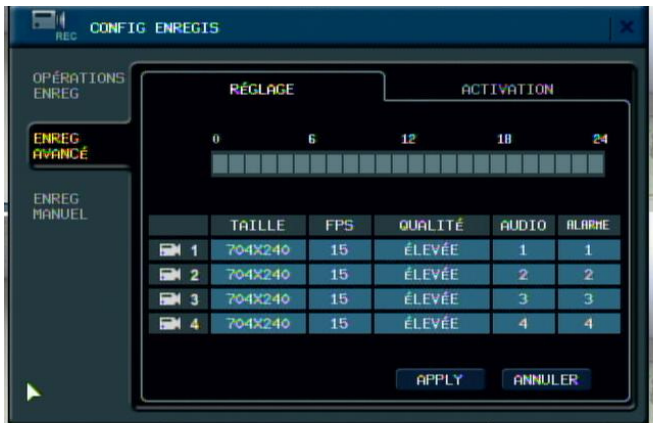
RECORD QUALITY (QUALITÉ D'ENREGISTREMENT) : Permet de configurer la qualité d'enregistrement vidéo sur Low (Faible), Standard, High (Élevée) ou Highest (Optimale) pour toutes les caméras.
RECORD SIZE (FORMAT DE L'ENREGISTREMENT) : Permet de configurer le format des vidéos capturées sur 352 X 240, 704 X 240, 704 X 480 (NTSC) pour toutes les caméras.
FPS (IPS) : Indique le nombre d'images par seconde enregistrées sur tous les canaux. Cette option peut être configurée sur 1, 2, 3, 7, 15 ou 30 IPS en mode NTSC et sur 1, 2, 4, 7, 12 ou 25 IPS.





Cliquez sur un bloc pour ouvrir le menu de sélection du type d'enregistrement. Cliquez sur un bloc et faites glisser votre curseur pour sélectionner plusieurs blocs et configurer ainsi plusieurs canaux et plages horaires en une fois.

ENREGISTREMENT AVANCÉ



Cliquez sur le menu **ADVANCED RECORDING (ENREGISTREMENT AVANCÉ)**.

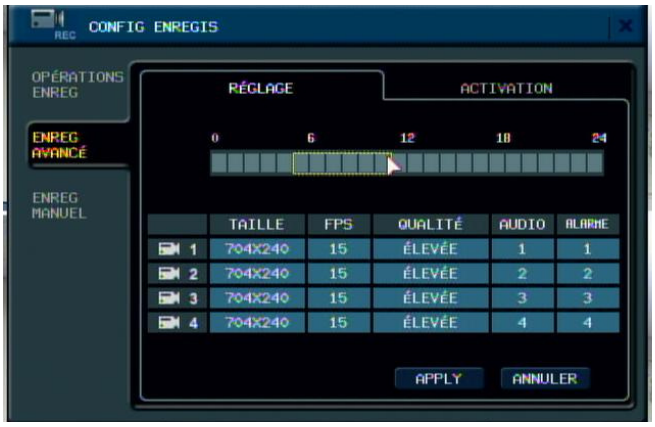
Cet écran de configuration vous permet de configurer les enregistrements programmés, ainsi que les enregistrements de détection de mouvement et d'alarme.

Il se divise en deux sections :

SETTING (PARAMÈTRES) : Les paramètres d'enregistrement de chaque canal peuvent être définis sur une période de 24 heures, par blocs (entre 9h00 et 18h00, par exemple) ou pour chaque tranche horaire. Veuillez noter que lorsque l'option MODE DE PROGRAMMATION est configurée sur HEBDOMADAIRE, chaque jour de la semaine peut également être sélectionné.

ACTIVATION : Cette section détermine les heures auxquelles le magnétoscope numérique effectue des enregistrements et s'il s'agit d'enregistrements continus, d'enregistrements de détection de mouvement ou d'enregistrements d'alarme.

SETTING (PARAMÈTRES)



Cliquez sur **SETTING (PARAMÈTRES)**.

Sélectionnez le bloc horaire que vous voulez configurer.

Cliquez sur les valeurs FORMAT, IPS, QUALITÉ, AUDIO et ALARME.

C

liquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

Appuyez sur **ENTRÉE**. Les paramètres d'enregistrement pour la période sélectionnée s'affichent.

FORMAT : Les résolutions d'enregistrement 352 x 240/352 x 288, 704 x 240/704 x 288 ou 704 x 480/704 x 576 peuvent être sélectionnées pour chaque canal.
IPS : Des taux de trame compris entre 1 et 30 (NTSC) ou 1 et 25 (PAL) peuvent être sélectionnés pour chaque canal.
QUALITÉ : Quatre qualités d'enregistrement d'image distinctes peuvent être définies pour chaque canal.
AUDIO : Si des périphériques audio sont branchés sur le magnétoscope numérique, un canal audio quelconque peut être affecté à n'importe quel canal vidéo.
ALARME : Sélectionnez le canal d'alarme correspondant à l'enregistrement d'alarme.

Lors d'une lecture, lorsqu'un canal spécifique est affiché en mode plein écran, le canal audio qui lui est affecté est lu simultanément.
Réglez les valeurs selon vos exigences et sélectionnez OK pour finaliser la procédure et retourner au menu Paramètres.
Vous pouvez configurer d'autres périodes horaires en procédant de la même manière.

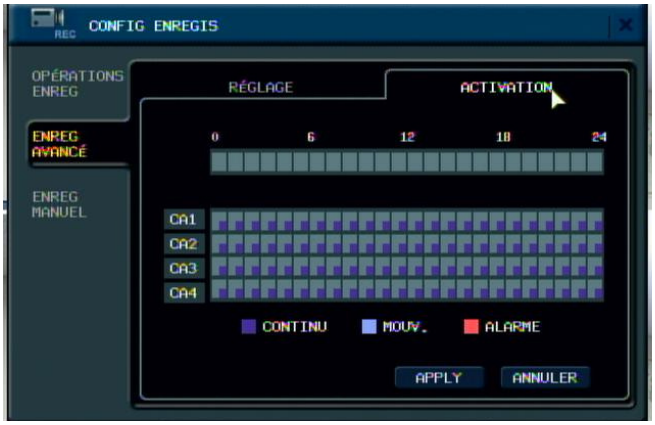
N'oubliez pas que si l'option MODE DE PROGRAMMATION est configurée sur HEBDOMADAIRE, les paramètres d'enregistrement doivent être modifiés pour chaque jour de la semaine, ainsi que pour chaque période horaire.

Remarque : Le magnétoscope numérique prend en charge une vitesse d'enregistrement maximale sur tous les canaux de 120 images par seconde, selon une résolution de 352 x 240.
Lors de la configuration des paramètres, le 'nombre d'images disponibles' indiqué dans le coin inférieur gauche de l'écran correspond au nombre d'images disponibles restantes et doit toujours être supérieur ou égal à zéro.

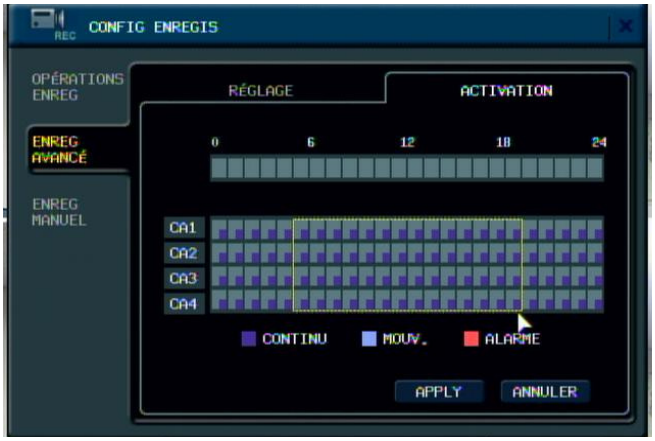
Lors de la modification des paramètres d'enregistrement, si ce chiffre devient négatif, vous devez réduire les résolutions d'enregistrement et/ou les taux de trame pour augmenter le 'nombre d'images disponibles' de sorte qu'il soit supérieur ou égal à zéro.

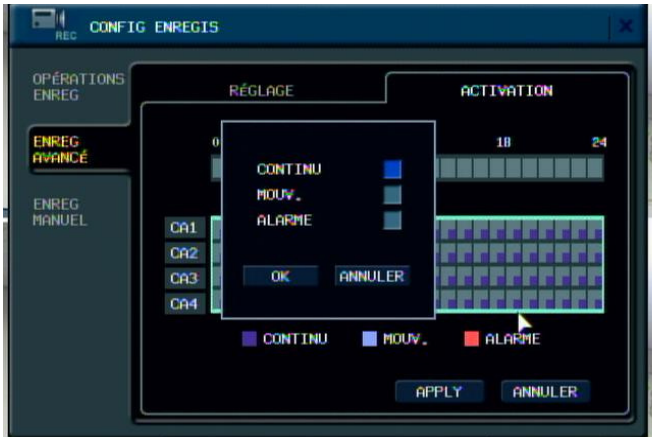
ACTIVATION

Cliquez sur **ACTIVATION**.



Sélectionnez le canal et la période horaire que vous voulez configurer.





Une le canal et la période horaire sélectionné, sélectionnez le type d'enregistrement (continu, mouvement et alarme).

ENREGISTREMENT MANUEL (enregistrement d'alarme)

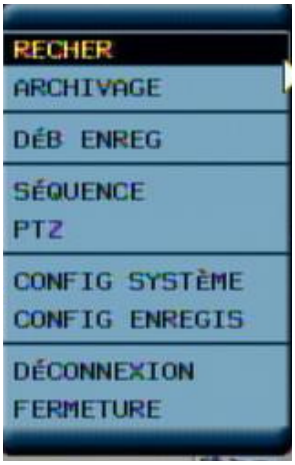
Cliquez sur **MANUAL RECORDING (ENREGISTREMENT MANUEL)**.

Sélectionnez le format, le nombre d'images par seconde, la qualité et la fonction audio.

En mode d'enregistrement manuel, le magnétoscope numérique écrase tous les autres paramètres d'enregistrement et enregistre en continu sur tous les canaux, conformément aux paramètres configurés dans cet écran.

Manual recording time (Temps d'enregistrement manuel) : Lorsque le temps défini est écoulé, le type d'enregistrement d'orgine est restauré.

RECHERCHE



Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage live puis sur le menu **RECHERCHE**.

Pour rechercher une section spécifique des vidéos enregistrées, appuyez sur le bouton **SEARCH**.

Pour éviter que les vidéos soient visionnées par des personnes non autorisées, seuls les utilisateurs ADMIN et MANAGER peuvent le faire.

Pour ouvrir une session en tant qu'utilisateur ADMIN, entrez le mot de passe par défaut (1234) et appuyez sur **ENTRÉE**.

RECHERCHE : RECHERCHE PAR DATE & HEURE

Cliquez sur la date de votre choix

Le magnétoscope numérique utilise une méthode de recherche par calendrier et graduation temporelle qui vous permet d'accéder rapidement aux vidéos enregistrées.

Le calendrier affiché côté gauche de l'écran correspond au mois en cours.

Les jours surlignés en vert indiquent la présence de vidéos enregistrées.

La graduation temporelle côté droit de l'écran indique l'état des canaux sur une période de 24 heures pour le jour sélectionné. Les zones en bleu clair correspondent aux vidéos enregistrées.

Faites glisser la barre temporelle au moyen du bouton gauche de votre souris.

Press **ENTER** to select the calendar and use the **CURSOR KEYS** to move the purple square to the required day.
As different days are selected, the timeline display also changes to show recorded footage on that day.
Press **ENTER** to choose the day and move to the timeline.

Utilisez les **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** pour déplacer le curseur de la graduation temporelle vers la gauche ou la droite et sélectionner la tranche horaire requise.
Chaque mouvement du curseur de la graduation temporelle augmente ou diminue le segment de 15 minutes.
L'heure sélectionnée est indiquée au-dessus du calendrier.
Appuyez sur **ENTRÉE** pour lancer la lecture de la tranche horaire sélectionnée.

En appuyant sur le bouton **DISPLAY** ou en utilisant les boutons de **SÉLECTION DES CANAUX**, vous pouvez passer en mode d'affichage monoécran ou quatre écrans de la même façon qu'en mode d'affichage.

La vitesse et le sens de lecture peuvent également être commandés au moyen des 5 boutons de lecture du menu.
Pour quitter l'écran de recherche et retourner en mode d'affichage live, appuyez plusieurs fois sur **RETURN**.

RECHERCHE PAR ÉVÉNEMENT (suite)

Le journal des événements du magnétoscope numérique consigne les événements qui se sont produits, notamment les enregistrements activés par mouvement et alarme, les pertes vidéo, etc.

RECHER
RECHER PAR HEURE
RECHER PAR ÉVÉN
DE 03/22/2009 15:43:10 ALARME MOUV.
À 03/23/2009 16:43:10 CONTINU AUTRE
CA 1 CA 2 CA 3 CA 4 DÉBUT
DATE HEURE JNL
03/23/2009 16:42:54 LOCAL END:RECORD SETUP:ADMIN
03/23/2009 16:40:08 RECORD SETUP CHANGED:OPERATION:ADMIN
03/23/2009 16:39:45 LOCAL BEGIN:RECORD SETUP:ADMIN
03/23/2009 16:39:42 LOCAL END:SEARCH:ADMIN
03/23/2009 16:39:37 LOCAL BEGIN:SEARCH:ADMIN
03/23/2009 16:39:33 LOCAL END:SYSTEM SETUP:ADMIN
03/23/2009 16:39:27 LOCAL BEGIN:SYSTEM SETUP:ADMIN
page 1 / 6 PRÉC SUIV

Cliquez sur le menu **RECHERCHE PAR ÉVÉNEMENT** puis sur chaque valeur.

Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

Cliquez sur **DÉMARRER**.

Pour afficher le journal des événements, sélectionnez RECHERCHE PAR ÉVÉNEMENT.

Différents filtres peuvent être utilisés pour limiter le nombre d'événements affichés. À l'aide des **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** et du bouton **ENTRÉE**, sélectionnez la date et l'heure dans les champs DU et AU, ainsi que les événements et les canaux requis.

RECHER
RECHER PAR HEURE
RECHER PAR ÉVÉN
DE 03/22/2009 15:43:10 ALARME MOUV.
À 03/23/2009 16:43:10 CONTINU AUTRE
CA 1 CA 2 CA 3 CA 4 DÉBUT
DATE HEURE JNL
03/23/2009 16:42:54 LOCAL END:RECORD SETUP:ADMIN
03/23/2009 16:40:08 RECORD SETUP CHANGED:OPERATION:ADMIN
03/23/2009 16:39:45 LOCAL BEGIN:RECORD SETUP:ADMIN
03/23/2009 16:39:42 LOCAL END:SEARCH:ADMIN
03/23/2009 16:39:37 LOCAL BEGIN:SEARCH:ADMIN
03/23/2009 16:39:33 LOCAL END:SYSTEM SETUP:ADMIN
03/23/2009 16:39:27 LOCAL BEGIN:SYSTEM SETUP:ADMIN
page 1 / 6 PRÉC SUIV

Cliquez sur **DÉMARRER**.

Sélectionnez DÉMARRER et appuyez sur **ENTRÉE** pour afficher le journal des événements pour les critères sélectionnés.

Pour lire la vidéo correspondant à un événement spécifique, sélectionnez l'événement dans la liste affichée au moyen des **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** et appuyez sur **ENTRÉE**.

La lecture commence au début de l'événement et se poursuit jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Lors de la lecture d'un événement recherché, la **NAVETTE, la BAGUE DE LA NAVETTE** et les boutons de lecture peuvent être utilisés normalement.

Pour arrêter la lecture et retourner en mode d'affichage plein écran, appuyez plusieurs fois sur **RETURN**.

Remarque : En cas de recherche dans le journal des événements, les entrées suivantes peuvent être sélectionnées :

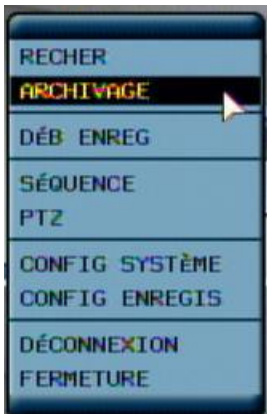
ALARME : Si vous cochez cette option, tous les événements de type entrée d'alarme s'affichent pour la plage de dates sélectionnée.

MINUTERIE : Si vous cochez cette option, tous les événements de enregistrement programmé s'affichent pour la plage de dates sélectionnée.

MOUVEMENT : Si vous cochez cette option, tous les événements de type détection de mouvement s'affichent pour la plage de dates sélectionnée.

ETC. : Si vous cochez cette option, tous les autres événements (perte vidéo, connexion distante, etc.) s'affichent pour la plage de dates sélectionnée.

ARCHIVAGE

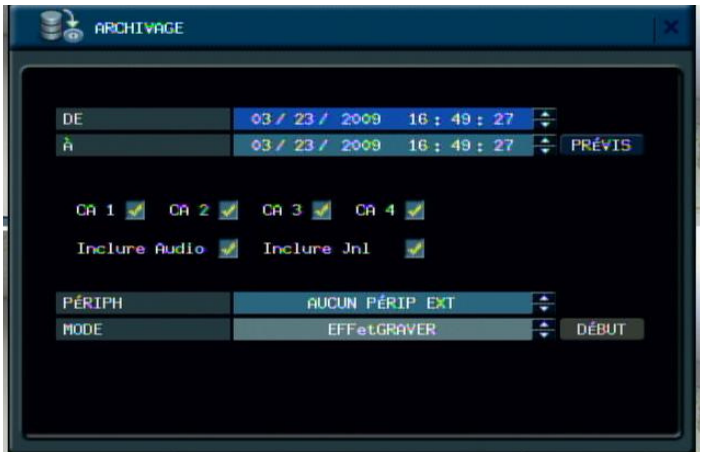


Cliquez avec le bouton droit de votre souris sur l'écran d'affichage live puis sur le menu **ARCHIVAGE**.

Pour archiver des vidéos enregistrées sur carte mémoire USB ou CD, appuyez sur le bouton **ARCHIVE**.

Pour éviter que les vidéos soient visionnées et distribuées par des personnes non autorisées, seuls les utilisateurs ADMIN peuvent archiver des vidéos.

Pour ouvrir une session en tant qu'utilisateur ADMIN, entrez le mot de passe par défaut (1234) et appuyez sur **ENTRÉE**.



Cliquez sur chaque valeur.

Cliquez sur le bouton en regard de chaque valeur pour la modifier.

Cliquez sur **DÉMARRER**.

L'écran Archivage vous permet de sélectionner avec précision ce que vous voulez sauvegarder et dans quel emplacement.

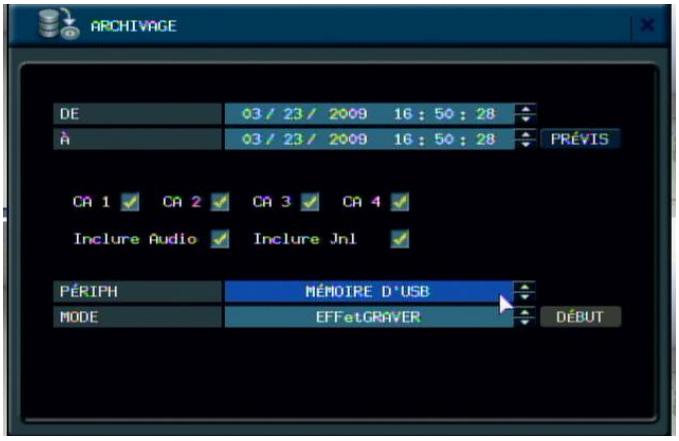
Utilisez les **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** pour naviguer dans l'écran Archivage. Pour modifier une valeur ou un paramètre :

Appuyez sur **ENTRÉE** pour que le curseur vert devienne orange.

Utilisez les **TOUCHES DE DÉPLACEMENT** haut et bas pour modifier la valeur.

Appuyez sur **ENTRÉE** pour accepter la valeur ou sur RETURN pour annuler.

Pour activer ou désactiver un paramètre de type case à cocher, appuyez sur ENTRÉE.



DU/AU : Heures de début et de fin de la sauvegarde.

CANAL : Des séquences vidéo et audio peuvent être incluses ou exclues de la sauvegarde, et ce pour tout canal.

Cochez les cases 'Inclure audio' et 'Inclure le journal'.

SÉLECTION DU PÉRIPHÉRIQUE : Sélectionnez l'un des périphériques USB proposés.

MODE : 'Gravure' ou 'Effacement et gravure'.

À noter : Pour utiliser une carte mémoire USB, vous devez l'insérer avant de sélectionner le menu Archivage.

De plus, n'oubliez de cliquer tout d'abord sur 'PREVIEW (APERÇU)'. Dans le cas contraire, vous ne pourrez pas lancer la sauvegarde.

Cliquez sur **OK**.

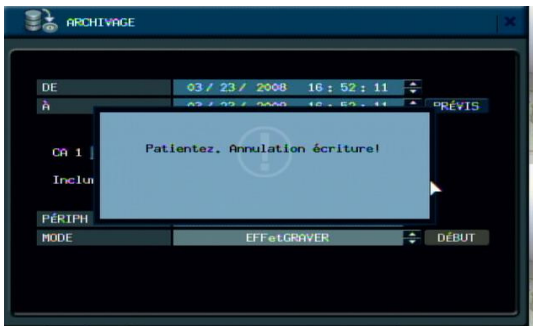
Une fois toutes les options d'archivage de votre choix sélectionnées, sélectionnez le bouton DÉMARRER et appuyez sur **ENTRÉE**.

Le magnétoscope numérique affiche une liste répertoriant les informations exactes devant être archivées et la taille totale de l'archive.

Si la TAILLE D'ORIGINE est plus importante que l'espace disponible sur le support de sauvegarde, l'HEURE DE FIN du jeu d'archives est réduite en conséquence.

La TAILLE MODIFIÉE correspond à la taille finale du jeu d'archives.

Sélectionnez 'OK' et appuyez sur **ENTRÉE** pour lancer le processus d'archivage.



Une fois extraites, les vidéos sont copiées sur DVD ou carte mémoire USB.

Veuillez noter que selon la taille des vidéos sélectionnées pour archivage, l'extraction et la gravure peuvent prendre un certain temps pendant lequel le magnétoscope numérique sera inutilisable.

Les enregistrements normales ne sont pas affectés par le processus d'archivage.

À noter : Si la taille des données sélectionnées pour sauvegarde excède la capacité du CD, vous pouvez poursuivre la sauvegarde en insérant un CD vierge supplémentaire

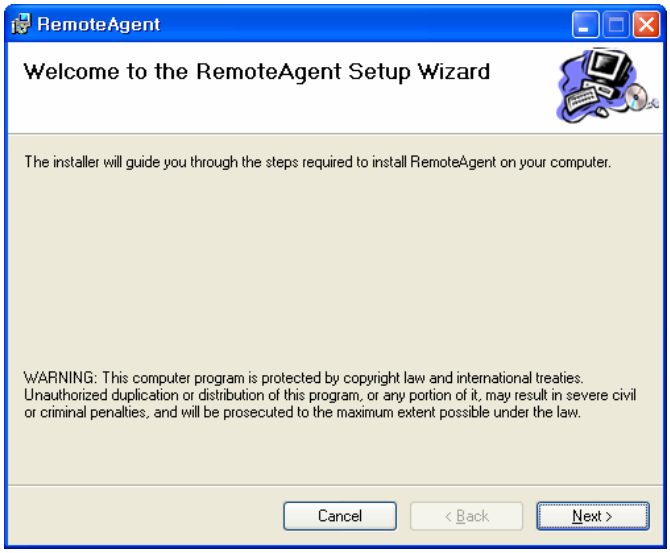
CONFIGURATION DU CLIENT DISTANT

Le magnétoscope numérique est fourni avec un logiciel qui vous permet d'établir des connexions distantes sur une connexion LAN directe ou l'Internet.

Le client distant permet d'accéder aux fonctions d'affichage live complète du magnétoscope numérique, y compris les options de commande des caméras PTZ.

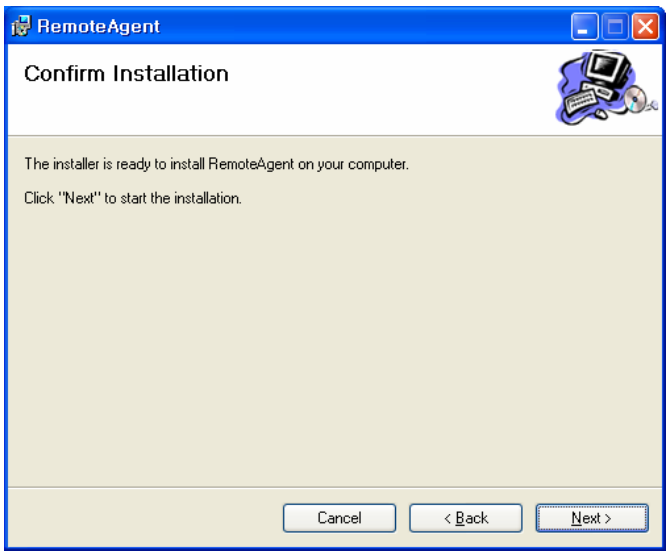
De plus, il propose également des fonctions de lecture, d'accès distant, de réponse audio, de sauvegarde locale et de déclenchement d'alarme distant.

Installation du logiciel client

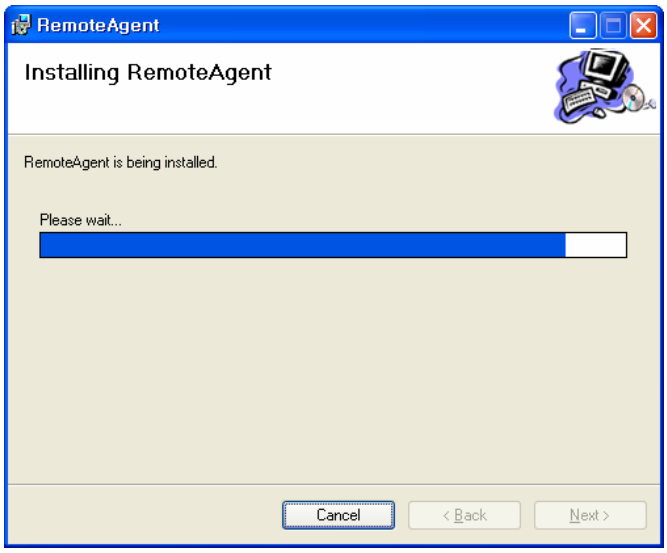

RemoteAgent
Welcome to the RemoteAgent Setup Wizard
The installer will guide you through the steps required to install RemoteAgent on your computer.
WARNING: This computer program is protected by copyright law and international treaties. Unauthorized duplication or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil or criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under the law.
Cancel
< Back
Next >

Insérez le CD fourni avec le magnétoscope numérique dans le lecteur de CD-ROM de votre PC. Le processus d'installation s'initialise automatiquement et affiche l'écran suivant.

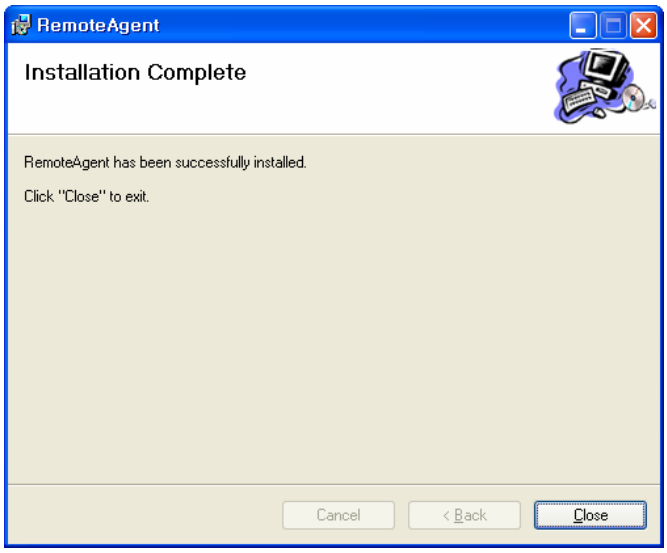
Cliquez sur 'Next> (Suivant)' pour continuer.


RemoteAgent
Confirm Installation
The installer is ready to install RemoteAgent on your computer.
Click "Next" to start the installation.
Cancel
< Back
Next >

Cliquez sur 'Next> (Suivant)' pour lancer l'installation.



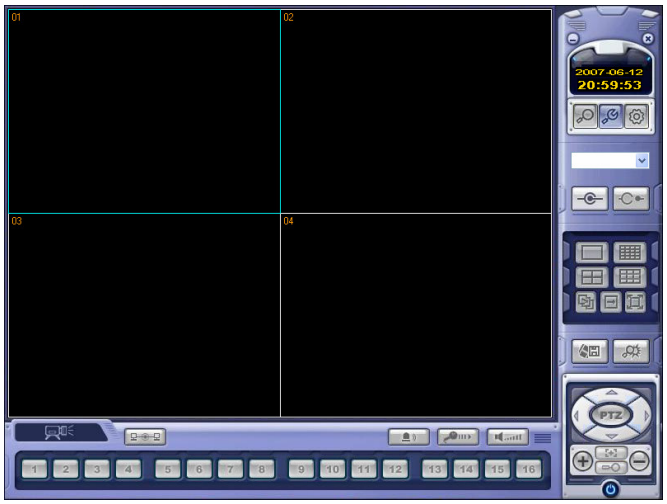
Le logiciel client distant du magnétoscope numérique est



Le dernier écran d'installation s'affiche pour confirmer que l'installation s'est correctement déroulée.

Deux icônes sont créées sur le bureau de votre PC. 'Remote Agent' correspond au progiciel principal.

'Backup Player' est le logiciel qui vous permet de visionner les vidéos archivées depuis le magnétoscope numérique.

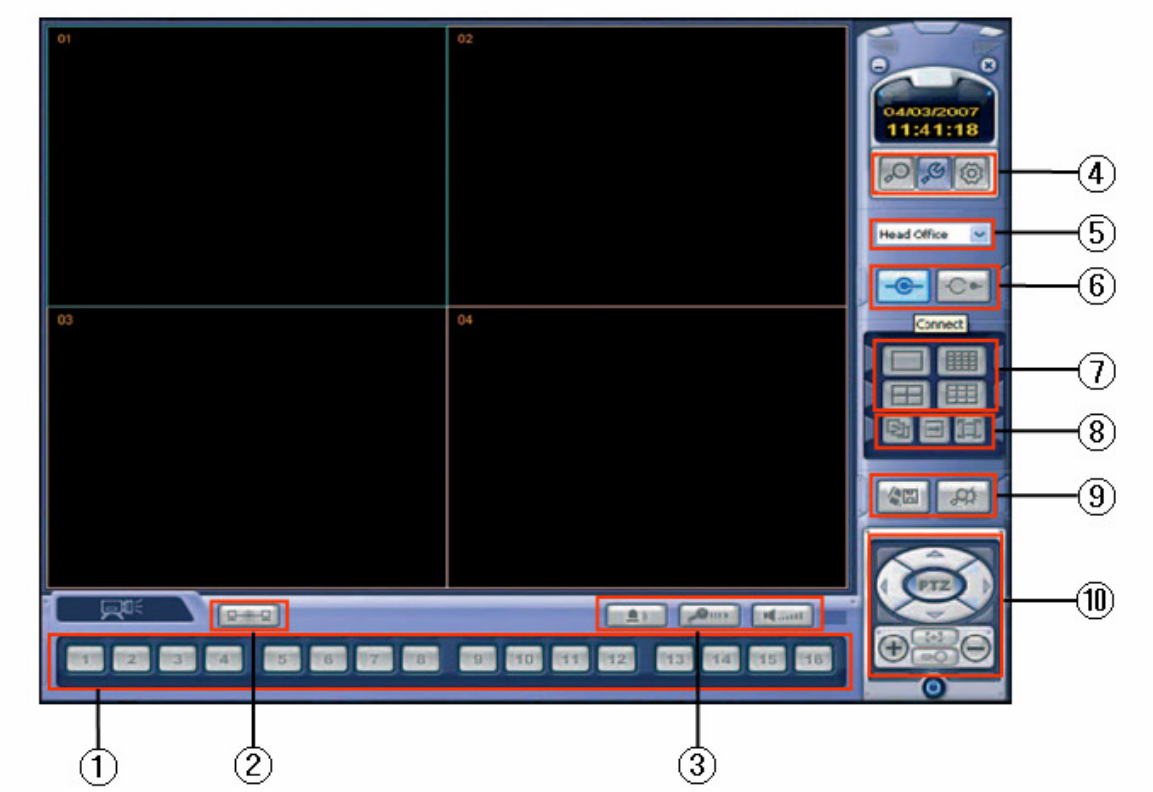


Pour utiliser le logiciel client distant, cliquez deux fois sur l'icône correspondante située sur votre bureau ou cliquez sur : Démarrer – Programmes – RemoteAgent – DVR RemoteAgent.

La fenêtre principale du client distant s'ouvre.

CONFIGURATION DU CLIENT DISTANT

Organisation du logiciel client



① Boutons de SÉLECTION DES CANAUX

Bouton ÉTAT

② Bouton ALARME

③ Bouton RÉPONSE

Bouton AUDIO

④ Bouton RECHERCHE pour accéder aux fonctions de lecture distante

Bouton CONFIGURATION pour configurer les connexions au magnétoscope numérique

Bouton CONFIGURATION DU MAGNÉTOSCOPE NUMÉRIQUE pour la configuration distante des paramètres du magnétoscope numérique

⑤ Head Office

LISTE DÉROULANTE pour sélectionner une connexion au magnétoscope numérique

⑥ Bouton CONNECTER

Bouton DÉCONNECTER

⑦ Bouton AFFICHAGE permettant de choisir entre les modes d'affichage 1, 4, 9 ou 16 écrans

⑧ Bouton SÉQUENCE

Bouton COMMUTATION MANUELLE

Bouton PLEIN ÉCRAN

⑨ Bouton ENREGISTRER SOUS AVI

Bouton VISUALISEUR D'ÉVÉNEMENTS

⑩ Bouton COMMANDE PTZ

EXPLICATION DES TOUCHES DE FONCTION

 Boutons de SÉLECTION DES CAMÉRAS : Indiquent les numéros des caméras connectées et permettent de sélectionner les numéros des caméras dont vous voulez visionner les images.

 Bouton ÉTAT : Indique le magnétoscope numérique connecté.

 Bouton ALARME : Contrôle la sortie d'alarme.

Bouton RÉPONSE : Permet d'établir la communication entre le magnétoscope numérique et le client distant.

Bouton AUDIO : Permet d'écouter des séquences audio live (ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ).

 Bouton RECHERCHE : Permet d'accéder au mode Recherche pour lire des images.

Bouton CONFIGURATION : Permet d'accéder au logiciel client pour modifier ou vérifier ses paramètres.

Bouton CONFIGURATION DU MAGNÉTOSCOPE NUMÉRIQUE : Permet d'accéder au magnétoscope numérique connecté pour modifier ou vérifier ses paramètres.

 LISTE DÉROULANTE : Permet de sélectionner le groupe auquel se connecter.

 Bouton CONNECTER : Permet de connecter le magnétoscope numérique.

Bouton DÉCONNECTER : Permet de déconnecter le magnétoscope numérique.

 Bouton AFFICHAGE : Permet de choisir entre les divisions d'écran 1, 4.

 Bouton SÉQUENCE : Permet de changer d'écran live automatiquement.

Bouton COMMUTATION MANUELLE : Permet de changer d'écran live manuellement au moyen de la souris.

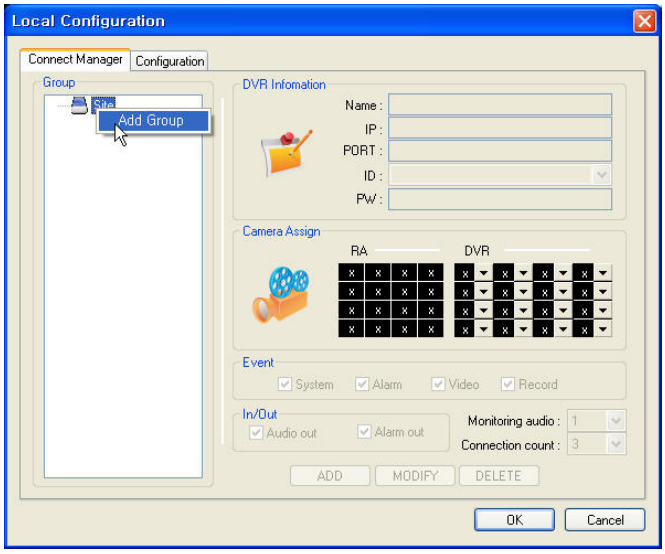
Bouton PLEIN ÉCRAN : Permet de passer en mode plein écran.

 Bouton ENREGISTRER SOUS AVI : Permet d'enregistrement l'image affichée dans un fichier AVI.

Bouton VISUALISEUR D'ÉVÉNEMENTS : Affiche l'événement en cours sur le magnétoscope numérique et trouve l'image.

 Bouton COMMANDE PTZ : Permet de contrôler les fonctions PANORAMIQUE/INCLINAISON/ZOOM des caméras.

CRÉATION D'UN GROUPE DE CONNEXION

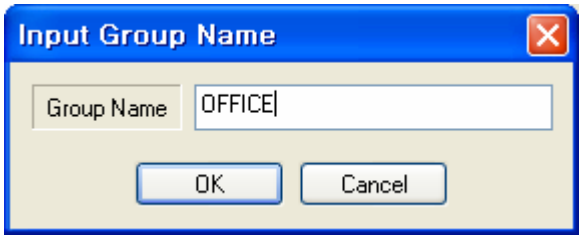


Le logiciel client distant du magnétoscope numérique peut être configuré avec un nombre illimité de groupes de connexion.

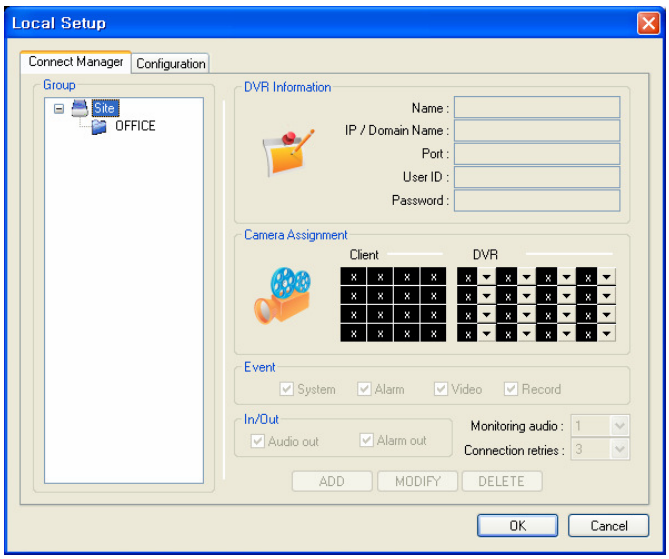
Chaque groupe de connexion peut regrouper quatre magnétoscopes numériques.

Pour créer un groupe de connexion, cliquez sur le bouton **CONFIGURATION** : l'écran Local configuration (Configuration locale) s'affiche.

Dans le volet 'Group (Groupe)' situé côté gauche, cliquez avec le bouton droit de votre souris sur 'Site' et sélectionnez 'Add Group (Ajouter groupe)'.

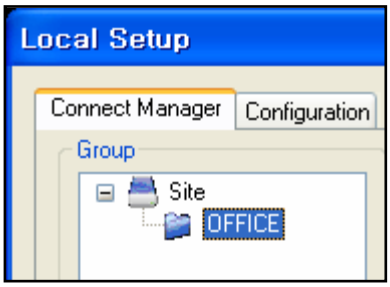


Attribuez au groupe de connexion un nom qui vous permettra de l'identifier facilement et cliquez sur OK.

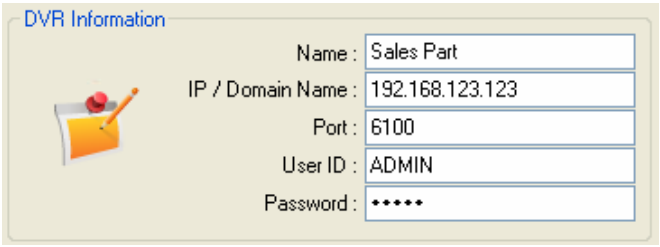


Le nouveau groupe est créé.

CONFIGURATION DÉTAILLÉE



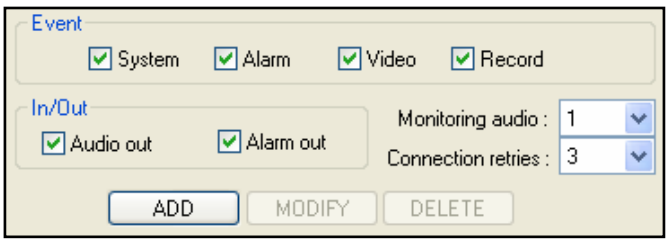
Vous pouvez fournir des informations détaillées sur quatre magnétoscopes numériques dans le groupe 'OFFICE (BUREAU)'. Cliquez sur l'option ' (BUREAU)' pour la sélectionner puis entrez les informations suivantes dans la fenêtre 'DVR Information (Informations sur le magnétoscope numérique)'.



Name (Nom) : N'importe quel nom qui permettra d'identifier aisément le magnétoscope numérique.
IP / Domain Name (IP / Nom de domaine) : Adresse IP ou DDNS du magnétoscope numérique.
Port : Port réseau du magnétoscope numérique.
User ID (ID utilisateur) : ID utilisateur valide déjà configuré sur le magnétoscope numérique.
Password (Mot de passe) : Mot de passe affecté à l'ID utilisateur.

Dans la fenêtre 'Camera Assignment (Affectation des caméras)', vous pouvez allouer des canaux spécifiques du magnétoscope numérique aux canaux d'affichage du client distant.
À l'aide des listes déroulantes situées sous l'option DVR (Magnétoscope numérique), sélectionnez quels canaux doivent être affichés et dans quelle position.
Si vous voulez ignorer certains canaux, laissez le symbole 'x' dans les listes déroulantes correspondantes.
Dans le cas présent, seuls les canaux 1-4 du magnétoscope numérique sélectionné seront affichés.
Remarque : Une seule instance de chaque canal peut être sélectionnée.

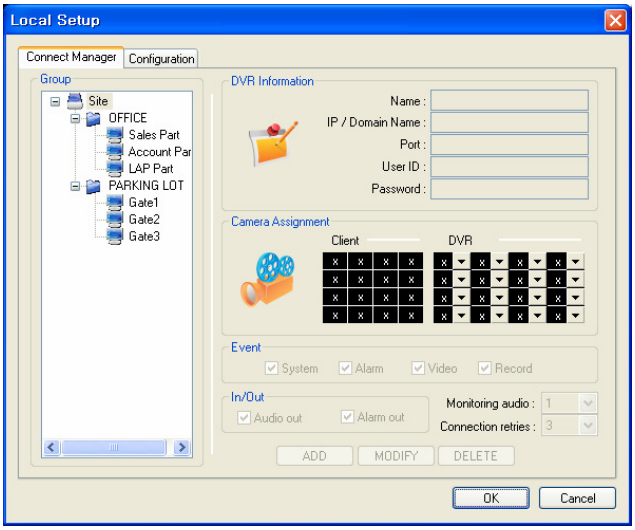
Chaque groupe de connexion peut afficher au total 16 canaux d'un ou de plusieurs magnétoscopes numériques. À titre d'exemple, un groupe de connexion peut être composé d'un magnétoscope numérique 16 canaux et afficher ses 16 canaux.
Il peut également comprendre deux magnétoscopes numériques 16 canaux et afficher 7 canaux du premier et 9 canaux de l'autre.



Pour compléter les détails inhérents au magnétoscope numérique sélectionné :

- Cochez les événements que le magnétoscope numérique transmettra au journal système du client distant.
- Cochez la case ‘Audio out (Sortie audio)' pour activer ou désactiver la fonction de réponse audio.
- Cochez la case ‘Alarm out (Sortie d'alarme)' pour activer ou désactiver la fonction de déclenchement d'alarme.
- Sous ‘Monitoring audio (Contrôle audio)', sélectionnez quelle entrée audio du magnétoscope numérique sera transmise au logiciel client distant en mode d'affichage live.
- Sous ‘Connection retries (Tentatives de connexion)', indiquez le nombre de connexions que le client distant pourra tenter d'établir avant d'obtenir une erreur.

Enfin, cliquez sur ADD (AJOUTER) pour enregistrer tous les détails.

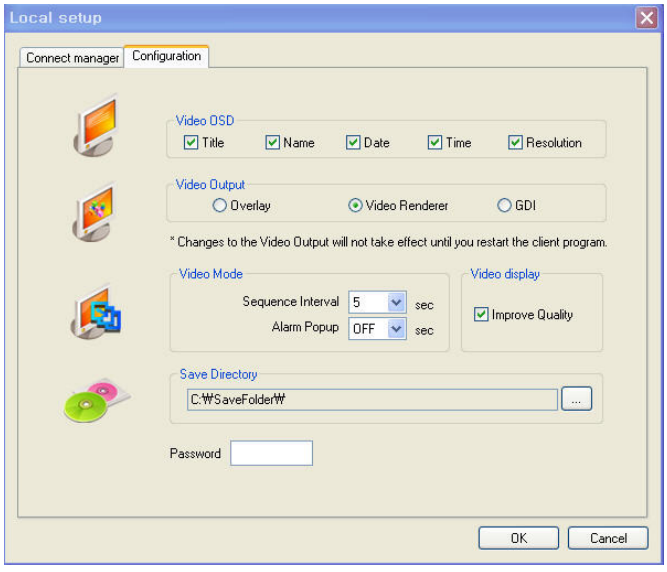


Si vous voulez ajouter trois magnétoscopes numériques supplémentaires au groupe, il vous suffit de répéter la procédure fournie page précédente sous 'Entrée des détails sur le magnétoscope numérique'.

Pour créer un autre groupe de connexion, répétez la procédure fournie page précédente sous ‘Création d'un groupe de connexion'.

Vous ne pouvez vous connecter qu'un groupe à la fois. Ainsi, le groupe ‘OFFICE (BUREAU)' doit être déconnecté avant de pouvoir se connecter au groupe ‘Head Office (Siège social)'.

ADDITIONAL CONFIGURATION



Cliquez sur l'onglet ‘Configuration' pour configurer les diverses options du programme client distant.

Video OSD (OSD vidéo)

Activez ou désactivez les informations qui doivent s'affichent pour chaque canal lorsqu'un magnétoscope numérique est connecté.

Video Output (Sortie vidéo)

Pour de meilleurs résultats, laissez le paramètre par défaut ‘Video Renderer (Rendu vidéo)'. Les options Overlay (Recouvrement) et GDI ne sont fournies qu'à des fins de compatibilité amont avec des PC plus anciens.

Video Mode (Mode vidéo)

Indiquez l'intervalle entre chaque canal en mode de séquençage. Déterminez également la durée d'affichage de la fenêtre contextuelle en plein écran en cas déclenchement d'une alarme sur le magnétoscope numérique.

Video Display (Affichage vidéo)

Pour de meilleurs résultats, laissez le paramètre ‘Quality improve (Amélioration de la qualité)' sélectionné.

Saving directory (Répertoire d'enregistrement)

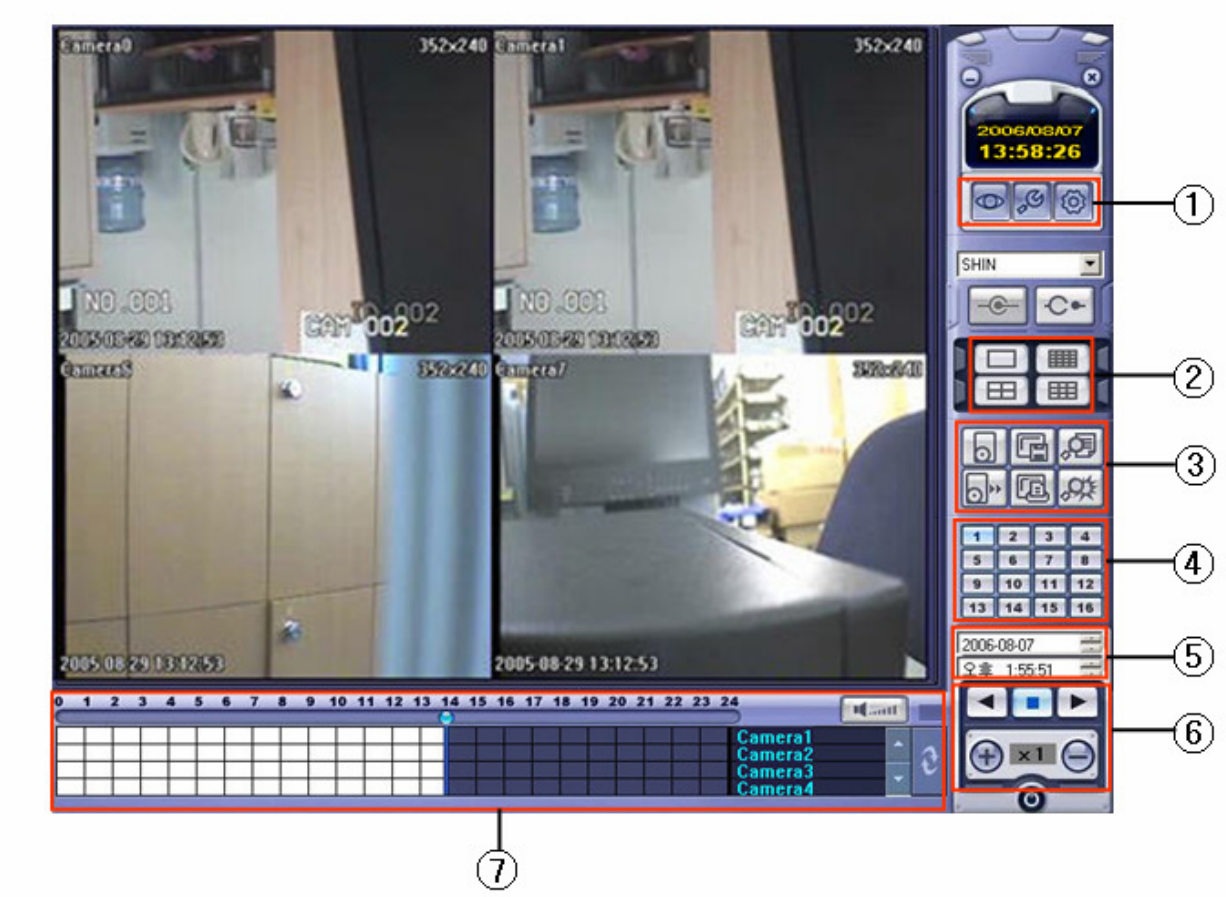
Spécifiez l'emplacement dans lequel les fichiers AVI et les instantanés seront enregistrés sur le PC local.

Password (Mot de passe)

Si vous spécifiez un mot de passe dans ce champ, le système vous le demandera lorsque vous tenterez d'accéder au menu de configuration locale.

RECHERCHE DISTANTE

Cliquez sur le bouton **RECHERCHE** pour lancer une lecture.



Bouton LIVE

Bouton CONFIGURATION

Bouton CONFIGURATION DU MAGNÉTOSCOPE NUMÉRIQUE

②
Boutons DIVISION D'ÉCRAN

③
Bouton ARCHIVAGE (P64)

Bouton IMAGE FIXE

Bouton VISUALISEUR DE JOURNAL

Bouton LANCER BACKUP PLAYER

Bouton IMPRIMER

Bouton VISUALISEUR D'ÉVÉNEMENTS

④

Boutons de SÉLECTION DES CAMÉRAS

⑤

Bouton RECHERCHE RAPIDE

⑥

Bouton CONTRÔLEUR DE RECHERCHE

⑦ BARRE DE RECHERCHE

EXPLICATION DES TOUCHES DE FONCTION

□ Bouton LIVE : Permet de retourner au mode Live.

Bouton CONFIGURATION : Permet d'accéder au logiciel client pour modifier ou vérifier ses paramètres.

Bouton CONFIGURATION DU MAGNÉTOSCOPE NUMÉRIQUE : Permet d'accéder au magnétoscope numérique connecté pour modifier ou vérifier ses paramètres.

□ Boutons DIVISION D'ÉCRAN : Permettent de choisir entre les divisions d'écran 1, 4.

□ Bouton ARCHIVAGE : Permet d'effectuer des sauvegardes par canal avec séquences audio incluses.

Bouton IMAGE FIXE : Permet d'enregistrer l'image affichée.

Bouton VISUALISEUR DE JOURNAL : Permet d'afficher tous les enregistrement consignés.

Bouton LANCER BACKUP PLAYER : Permet de lancer Backup Player.

Bouton IMPRIMER : Permet d'imprimer l'image affichée.

Bouton VISUALISEUR D'ÉVÉNEMENTS : Permet d'afficher tous les événements enregistrés.

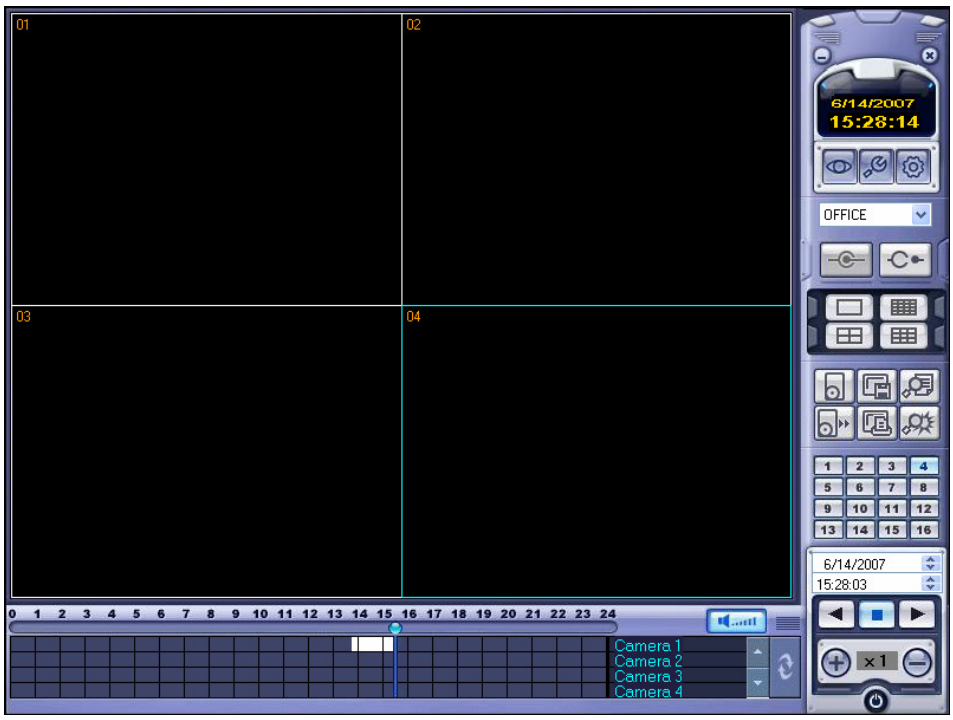
□ Boutons de SÉLECTION DES CAMÉRAS : Permettent de sélectionner des numéros de caméra.

□ Bouton RECHERCHE RAPIDE : Permet de retrouver rapidement des séquences en sélectionnant la date et l'heure.

□ Bouton CONTRÔLEUR DE RECHERCHE : Permet de contrôler la fonction de recherche.

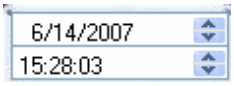
□ BARRE DE RECHERCHE : Indique l'état de l'enregistrement affiché.

RECHERCHE RAPIDE



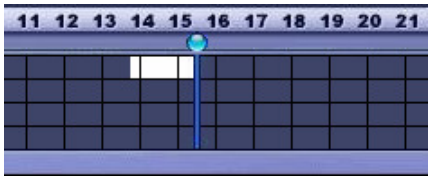
Lorsque vous êtes en mode d'affichage live, cliquez sur le bouton **RECHERCHE** pour passer en mode Recherche.

La **GRADUATION TEMPORELLE** située en bas de l'écran fournit une vue d'ensemble graphique des vidéos enregistrées le jour sélectionné. Les blocs blancs correspondent aux vidéos d'un segment horaire spécifique tandis que les blocs bleus indiquent l'absence de vidéos.



Sélectionnez la date de votre choix en ajustant la valeur correspondante au moyen des flèches haut et bas.

Si vous sélectionnez une autre date, la **GRADUATION TEMPORELLE** change pour indiquer les vidéos enregistrées ce jour.

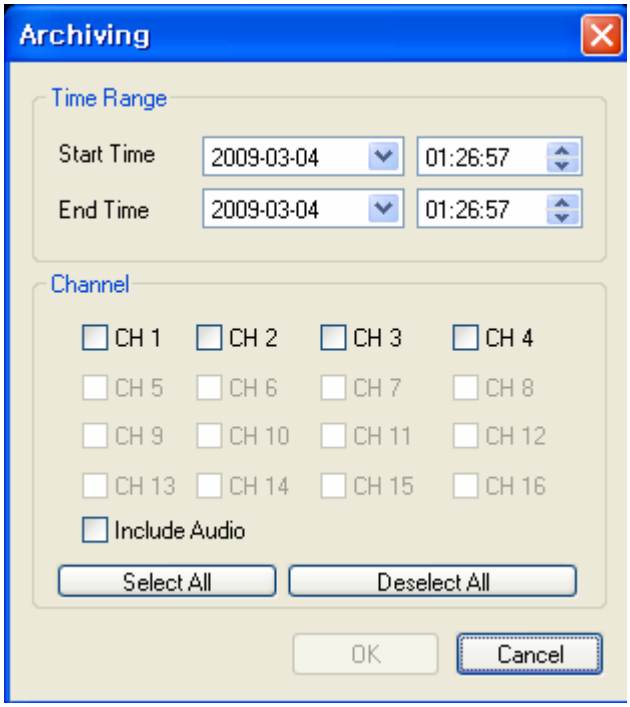


À l'aide de votre souris, faites glisser le **CURSEUR** jusqu'à l'heure requise.

L'heure exacte sélectionnée est indiquée sous la date.

Cliquez sur ce bouton pour lancer la lecture des séquences vidéo à la date et à l'heure sélectionnées.

ARCHIVAGE



Les vidéos préenregistrées sur un magnétoscope numérique peuvent être archivées sur le disque dur du PC local.

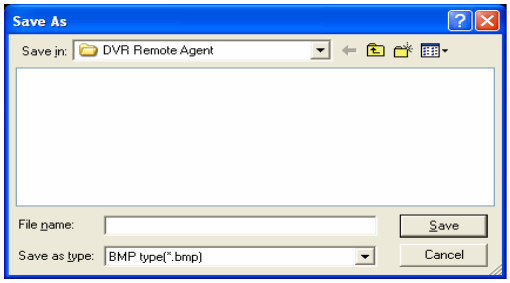
Cliquez sur le bouton ARCHIVAGE pour ouvrir l'écran d'archivage.

Sélectionnez l'heure de début, l'heure de fin et les canaux qui doivent être archivés et indiquez si les séquences audio doivent être incluses ou non.

Pour vous faciliter la tâche, l'option 'Select All (Sélectionner tout)' vous permet de sélectionner tous les canaux disponibles (séquences audio incluses) pour archivage.

Cliquez sur OK pour lancer l'archivage des données sur le disque dur du PC.

IMAGE FIXE

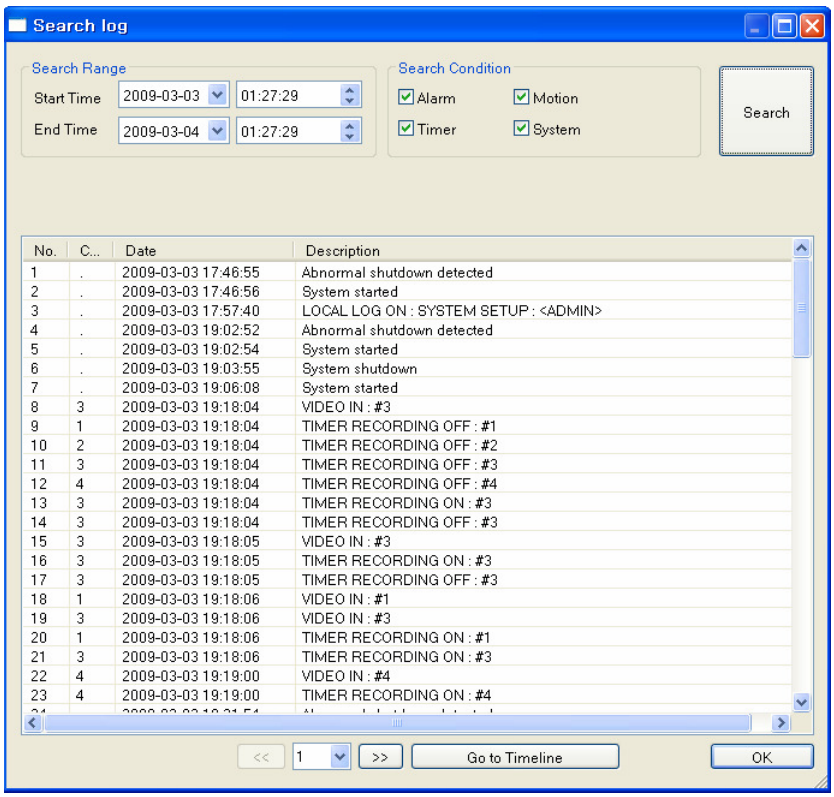


Lors de la lecture d'une vidéo, une image fixe peut être enregistrée sur le disque dur du PC local en cliquant sur le bouton **INSTANTANÉ**.

Spécifiez l'emplacement et le nom du fichier et sélectionnez le format BMP ou JPG. Cliquez sur 'Save (Enregistrer)'.

L'instantané est enregistré au même format que le mode d'affichage sélectionné (quatre écrans, monoécran, etc.).

VISUALISEUR DE JOURNAL


Search log
Search Range
Start Time
2009-03-03
01:27:29
End Time
2009-03-04
01:27:29
Search Condition
Alarm
Motion
Timer
System
Search
No.
C...
Date
Description
1 . 2009-03-03 17:46:55 Abnormal shutdown detected
2 . 2009-03-03 17:46:56 System started
3 . 2009-03-03 17:57:40 LOCAL LOG ON : SYSTEM SETUP : <ADMIN>
4 . 2009-03-03 19:02:52 Abnormal shutdown detected
5 . 2009-03-03 19:02:54 System started
6 . 2009-03-03 19:03:55 System shutdown
7 . 2009-03-03 19:06:08 System started
8 3 2009-03-03 19:18:04 VIDEO IN : #3
9 1 2009-03-03 19:18:04 TIMER RECORDING OFF : #1
10 2 2009-03-03 19:18:04 TIMER RECORDING OFF : #2
11 3 2009-03-03 19:18:04 TIMER RECORDING OFF : #3
12 4 2009-03-03 19:18:04 TIMER RECORDING OFF : #4
13 3 2009-03-03 19:18:04 TIMER RECORDING ON : #3
14 3 2009-03-03 19:18:04 TIMER RECORDING OFF : #3
15 3 2009-03-03 19:18:05 VIDEO IN : #3
16 3 2009-03-03 19:18:05 TIMER RECORDING ON : #3
17 3 2009-03-03 19:18:05 TIMER RECORDING OFF : #3
18 1 2009-03-03 19:18:06 VIDEO IN : #1
19 3 2009-03-03 19:18:06 VIDEO IN : #3
20 1 2009-03-03 19:18:06 TIMER RECORDING ON : #1
21 3 2009-03-03 19:18:06 TIMER RECORDING ON : #3
22 4 2009-03-03 19:19:00 VIDEO IN : #4
23 4 2009-03-03 19:19:00 TIMER RECORDING ON : #4
<<
1
>>
Go to Timeline
OK

Pour rechercher un événement spécifique et lire les vidéos enregistrées correspondantes, cliquez sur le bouton **RECHERCHE D'ÉVÉNEMENTS**.

Sélectionnez l'heure de début ('Start time') et l'heure de fin ('End time'. Sélectionnez les événements que vous voulez inclure dans votre recherche et cliquez sur 'Search (Rechercher)'. Le journal des événements pour la période sélectionnée s'affiche. Sélectionnez un événement et cliquez sur 'Go to timeline (Aller à la graduation temporelle)' puis sur OK.

Cliquez sur □ pour lancer la lecture des séquences vidéo à la date et à l'heure sélectionnées.

BACKUP PLAYER

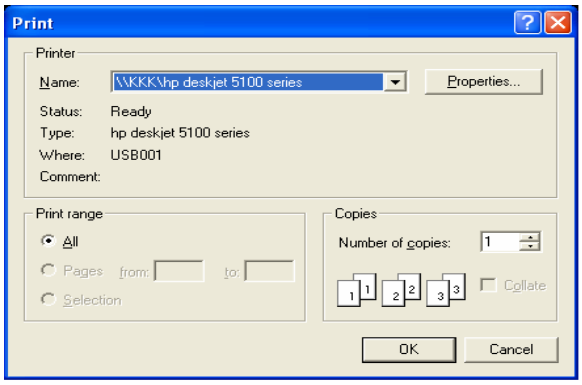
Pour visionner des archives sauvegardées depuis un magnétoscope numérique, cliquez deux fois sur le fichier correspondant.

Cliquez sur pour sélectionner le fichier d'archive que vous voulez lire.

La lecture du fichier d'archive s'initialise.

Les commandes situées en bas de l'écran peuvent être utilisées pour régler le sens et la vitesse de lecture.

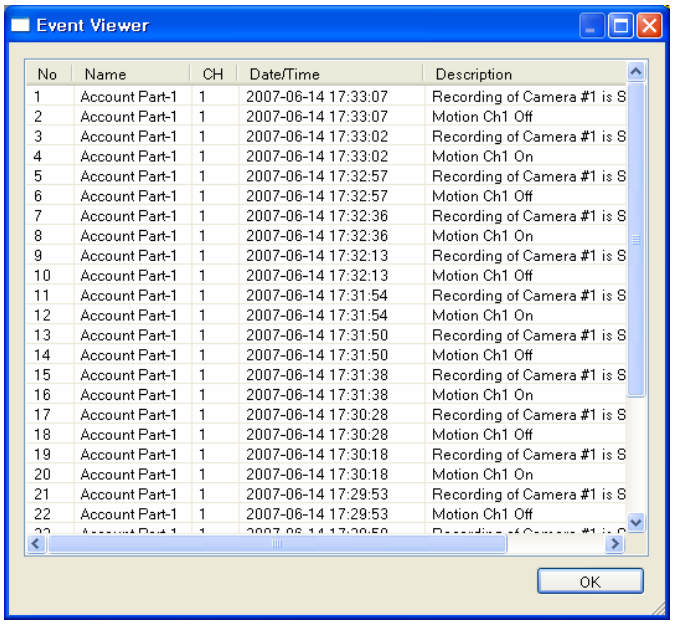
IMPRESSION



Lors de la lecture d'une vidéo, une image fixe peut être imprimée depuis le disque dur du PC local en cliquant sur le bouton **IMPRIMER**.

L'image imprimée est du même style que le mode d'affichage sélectionné (quatre écrans, par exemple).

VISUALISEUR D'ÉVÉNEMENTS


Event Viewer
No Name CH Date/Time Description
1 Account Part-1 1 2007-06-14 17:33:07 Recording of Camera #1 is S
2 Account Part-1 1 2007-06-14 17:33:07 Motion Ch1 Off
3 Account Part-1 1 2007-06-14 17:33:02 Recording of Camera #1 is S
4 Account Part-1 1 2007-06-14 17:33:02 Motion Ch1 On
5 Account Part-1 1 2007-06-14 17:32:57 Recording of Camera #1 is S
6 Account Part-1 1 2007-06-14 17:32:57 Motion Ch1 Off
7 Account Part-1 1 2007-06-14 17:32:36 Recording of Camera #1 is S
8 Account Part-1 1 2007-06-14 17:32:36 Motion Ch1 On
9 Account Part-1 1 2007-06-14 17:32:13 Recording of Camera #1 is S
10 Account Part-1 1 2007-06-14 17:32:13 Motion Ch1 Off
11 Account Part-1 1 2007-06-14 17:31:54 Recording of Camera #1 is S
12 Account Part-1 1 2007-06-14 17:31:54 Motion Ch1 On
13 Account Part-1 1 2007-06-14 17:31:50 Recording of Camera #1 is S
14 Account Part-1 1 2007-06-14 17:31:50 Motion Ch1 Off
15 Account Part-1 1 2007-06-14 17:31:38 Recording of Camera #1 is S
16 Account Part-1 1 2007-06-14 17:31:38 Motion Ch1 On
17 Account Part-1 1 2007-06-14 17:30:28 Recording of Camera #1 is S
18 Account Part-1 1 2007-06-14 17:30:28 Motion Ch1 Off
19 Account Part-1 1 2007-06-14 17:30:18 Recording of Camera #1 is S
20 Account Part-1 1 2007-06-14 17:30:18 Motion Ch1 On
21 Account Part-1 1 2007-06-14 17:29:53 Recording of Camera #1 is S
22 Account Part-1 1 2007-06-14 17:29:53 Motion Ch1 Off
OK

Lors de la lecture d'une vidéo, tout événement live détecté sur le magnétoscope numérique est transmis au journal des événements du client distant. Pour afficher ce dernier, cliquez sur le bouton **CURRENT EVENT LOG (JOURNAL DES ÉVÉNEMENTS ACTUEL)**.

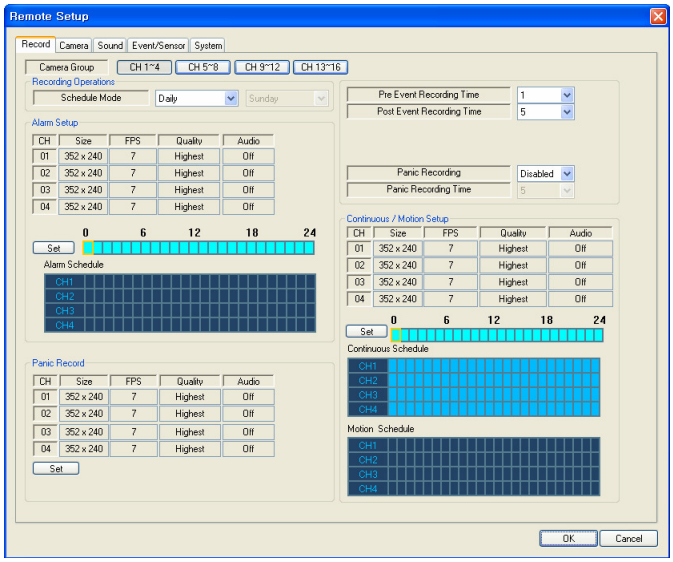
CONFIGURATION DISTANTE DE L'ENREGISTREMENT

Seuls les utilisateurs ADMIN peuvent se charger de la configuration distante d'un magnétoscope numérique À l'exception des paramètres réseau et de certaines options d'affichage, tous les paramètres du magnétoscope numérique peuvent être modifiés.

ACCÈS AU PROGRAMME DE CONFIGURATION

Cliquez sur le bouton **CONFIGURATION**, saisissez le mot de passe de l'utilisateur ADMIN et cliquez sur OK

RECORD (ENREGISTREMENT)



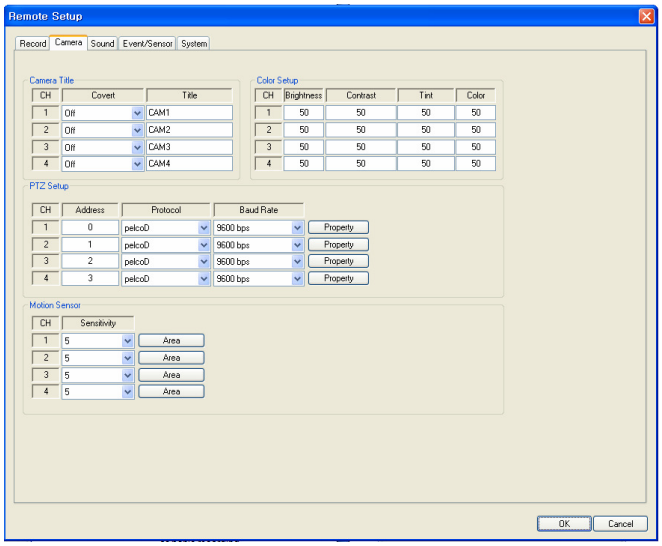
• Opérations d'enregistrement
Schedule Mode (Mode de programmation) : sélectionnez Weekly (Hebdomadaire) ou Daily (Quotidien).
Pre Event Recording Time (Temps d'enregistrement pré-événement) :
Enregistrement des images pendant la période définie avant que l'événement se produise (0 ~ 5 secondes).
Post Event Recording Time (Temps d'enregistrement post-événement) :
Enregistrement des images pendant la période définie après l'événement (5 ~ 180 secondes).
Panic recording (Enregistrement d'alarme) : Disable (Désactivé), Auto, Manual (Manuel).

Panic recording time (Temps d'enregistrement d'alarme) : cette option est liée au paramètre Auto de l'option Panic recording (Enregistrement d'alarme).

• Programme d'enregistrement d'alarmes
Cliquez sur le bouton SET (CONFIGURER) pour configurer l'enregistrement d'alarmes.
Spécifiez le format, la vitesse d'enregistrement et la qualité et activez/désactivez l'option audio.

• Programme d'enregistrement continu/de mouvement
Cliquez sur le bouton SET (CONFIGURER) pour configurer le programme d'enregistrement continu/de mouvement.
Spécifiez le format, la vitesse d'enregistrement et la qualité et activez/désactivez l'option audio.

CAMERA (CAMÉRA)



Covert / Title (Cachée/Titre)

Dissimulez la caméra et changez son nom.

(Fonction Covert (Cachée) activée/désactivée, nom de la caméra).

- ***Color (Couleur)***

Réglez la luminosité, le contraste, la teinte et la couleur.

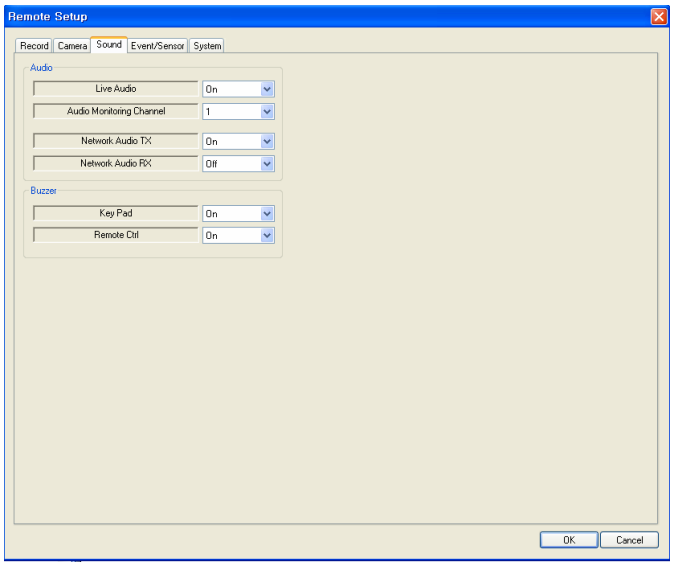
- ***PTZ***

Configurez l'adresse, le protocole, la vitesse de transmission et les propriétés des caméras PTZ. .

- ***Motion Area (Zone de mouvement)***

Configurez la sensibilité aux mouvements et la zone de mouvement.

SOUND (SON)



- ***Paramètres audio live***

Live Audio (Audio live) : On/Off (Activé/désactivé).

Audio Monitoring Channel (Canal de contrôle audio) :

Sélectionnez le canal audio live.

Network Audio TX (Transmission audio réseau) :

Activez ou désactivez la transmission des séquences audio.

Network Audio RX (Réception audio réseau) :

Activez ou désactivez la réception des séquences audio.

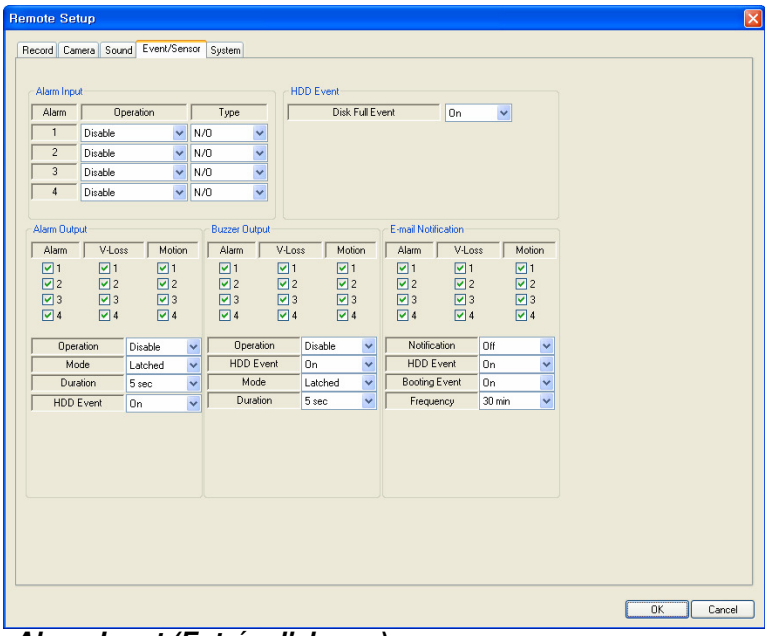
Buzzer

Keypad (Pavé numérique) : On/Off (Activé/désactivé).

Remote control (Télécommande) :

On/Off (Activé/désactivé).

EVENT/SENSOR (ÉVÉNEMENT/DÉTECTEUR)



HDD Event (Événement DD)

ÉVÉNEMENT DISQUE PLEIN : Si cette option est configurée sur 'On (Activé)' et que le disque dur est plein, le magnétoscope numérique active la sortie d'alarme et le buzzer

• Alarm Input (Entrée d'alarme)

Configurez la connexion d'alarme et le type de chaque canal (activé/désactivé, normalement ouvert/normalement fermé).

• Alarm Out (Sortie d'alarme)

Cochez les événements de sortie d'alarme (alarme, perte vidéo, mouvement).

Operation (État) : indiquez si la connexion de relais avec capteur d'alarme doit être utilisée ou non.

Mode : spécifiez la réaction du relais (verrouillé/transparent).

Type : sélectionnez le type de relais (normalement ouvert/normalement fermé).

Duration (Durée) : spécifiez le temps de réaction du relais (entre 5 secondes et 5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche).

HDD Event (Événement DD) : activez ou désactivez l'alarme pour la sortie d'alarme en cas de problème de disque dur.

• Buzzer out (Sortie buzzer)

Cochez les événements de sortie buzzer (alarme, perte vidéo, mouvement).

Buzzer : activez ou désactivez le buzzer.

Duration (Durée) : spécifiez le temps de réaction du buzzer (entre 5 secondes et 5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche).

Mode : spécifiez la réaction du relais (verrouillé/transparent).

HDD Event (Événement DD) : activez/désactivez le buzzer en cas de problème de disque dur.

**** Notification par e-mail***

Sélectionnez les événements qui activeront la notification par e-mail (alarme, perte vidéo, mouvement).

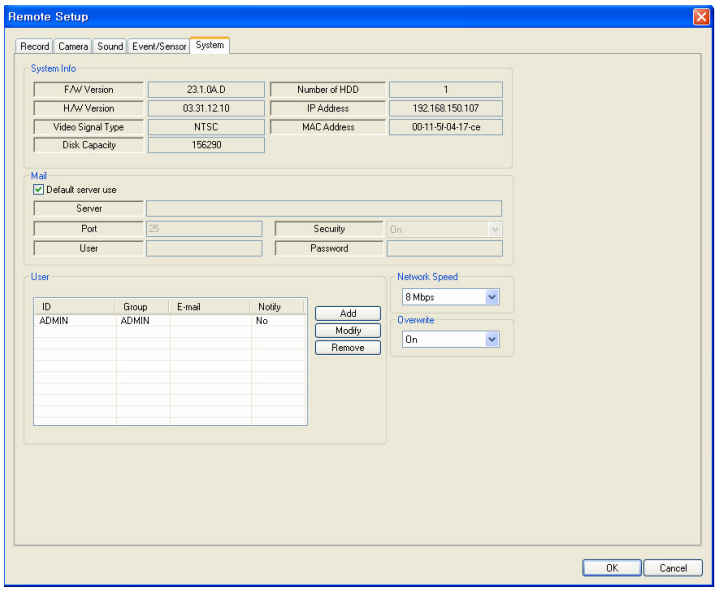
Notification : activez ou désactivez la notification par e-mail.

Événement DD : activez/désactivez la notification par e-mail en cas de problème de disque dur.

Booting Event (Événement Amorçage) : détermine si un redémarrage peut déclencher l'envoi d'un e-mail.

Fréquence : configurez la durée d'envoi de l'e-mail (10~30 minutes).

SYSTEM (SYSTÈME)



• System Info (Informations système)

Vérifiez les informations sur le magnétoscope numérique.

• Mail

Spécifiez le nom du serveur SMTP et les informations correspondantes, ainsi que l'ID utilisateur et le mot de passe qui doivent être utilisés pour la notification par e-mail.

• Users (Utilisateurs)

Ajoutez ou supprimez des utilisateurs.

• Network Speed (Vitesse réseau)

Sélectionnez la vitesse réseau.

• Disk Overwrite (Écraser disque)

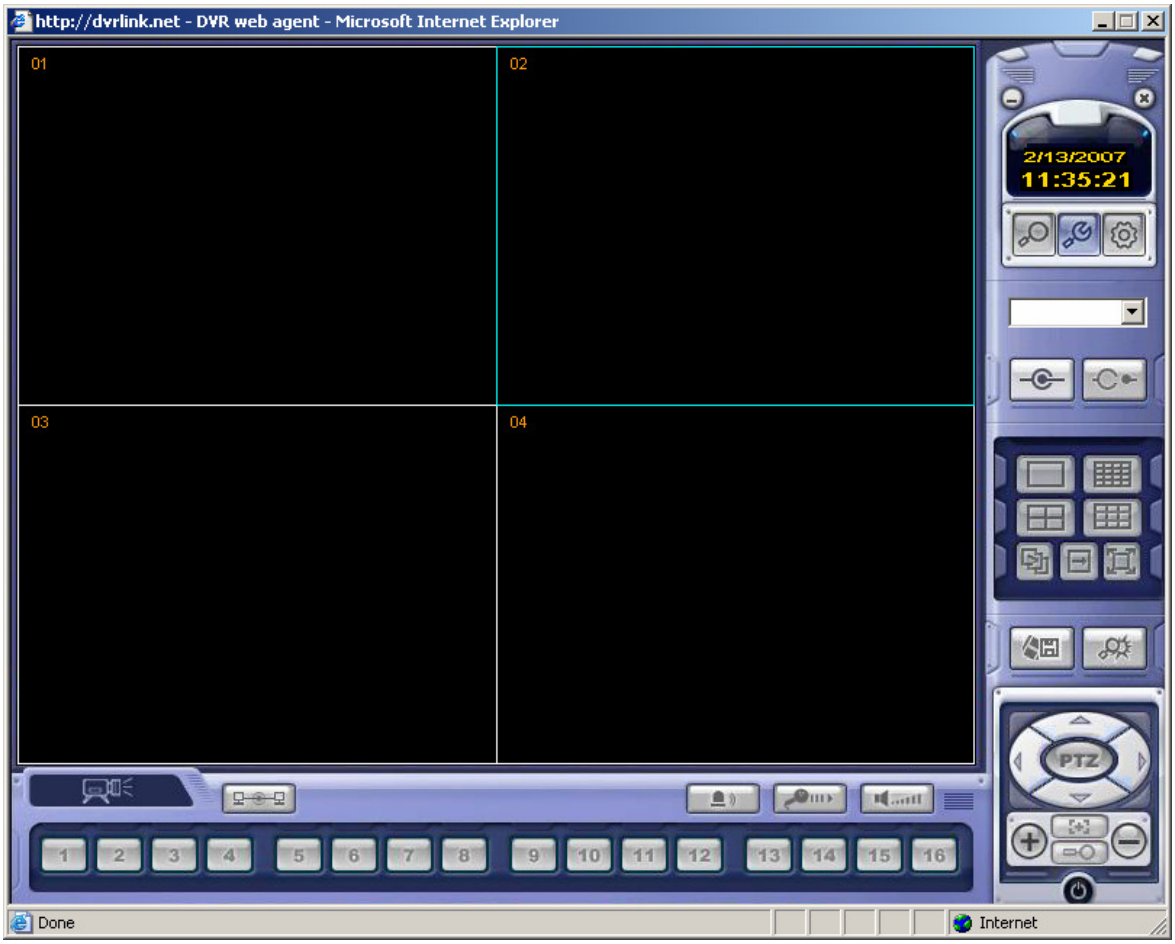
Activez ou désactivez l'écrasement des données hébergées sur le disque.

CONFIGURATION DE WEB CLIENT

• Connexion à WEB Client

Entrez l'adresse IP ou l'URL du magnétoscope numérique dans la barre d'adresse d'Internet Explorer.

Une boîte de dialogue vous demandant de confirmer le téléchargement d'un contrôle ActiveX s'ouvre. Veuillez cliquer sur ‘Confirm (Confirmer)' ou ‘Continue (Continuer)'.



La fenêtre de Web Client s'ouvre dans Internet Explorer.

Il propose les mêmes fonctions que le logiciel Remote Agent.

Français/French

Élimination de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Tous les produits électriques et électroniques doivent être éliminés séparément de la chaîne de collecte municipale des ordures, par l' intermédiaire des installations de collecte prescrites et désignées par le gouvernement ou les autorités locales.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'informations concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.

English

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Deutsch/German

Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Italiano/Italian

RAEE: SMALTIMENTO DELLE VOSTRE VECCHIE APPARECCHIATURE

1. Quando il simbolo del "Cassonetto Barrato" è apposto su un prodotto, significa che lo stesso può ricadere nei termini previsti dalla Direttiva Europea nr. 2002/96/EC in funzione dell'attuazione definita dalla Legislazione dei singoli stati membri dell'Unione Europea.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente dai rifiuti municipali, tramite appositi contenitori, approvati dall'Amministrazione Comunale o dalle Autorità Locali.
3. Il corretto smaltimento delle vostre vecchie apparecchiature, contribuirà a prevenire possibili conseguenze di impatto negativo sull' ambiente e per la salute dell'uomo.
4. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento delle vostre vecchie apparecchiature, siete pregati di contattare l'ufficio municipale della vostra città, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita nel quale avete acquistato il prodotto.

Polski/Polish

Utylizacja starych urządzeń

1. Kiedy do produktu dołączony jest niniejszy przekreślony symbol kołowego pojemnika na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty europejską dyrektywą 2002/96/EC.
2. Wszystkie elektryczne i elektroniczne produkty powinny być utylizowane niezależnie od odpadów miejskich, z wykorzystaniem przeznaczonych do tego miejsc składowania wskazanych przez rząd lub miejscowe władze.
3. Właściwy sposób utylizacji starego urządzenia pomoże zapobiec potencjalnie negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko.
4. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym produkt został kupiony.

Português/Portuguese

Eliminação do seu antigo aparelho

1. Quando este símbolo de latão cruzado estiver afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente da coleta de lixo municipal através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
4. Para obter informaçõs mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

Español/Spanish

Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

AMERICA

CBC (AMERICA) CORP.
New York／California
http://www.cbcamerica.com

EUROPE

CBC (EUROPE) LTD.
London
http://www.cbceurope.com

CBC (EUROPE) LTD.
Milan
http://www.cbceurope.it/cctv
info@cbc-europe.it

CBC (DEUTSCHLAND) GmbH
Dusseldorf
http://www.cbc-de.com

CBC (POLAND) Sp.zo.o
Warszawa
http://www.cbcpoland.pl

CBC Co., Ltd. MOSCOW REP OFFICE
Moscow
http://www.cbc.ru

CHINA

CBC(Beijing) Trading CO.,LTD.
Beijing
http://www.cbc-china.cn/10/

CBC (SHANGHAI) TRADING CO., LTD.
Shanghai
http://www.cbc-china.cn/10/

CBC SHANGHAI CO., LTD. GUANGZHOU OFFICE
Guangzhou
http://www.cbc-china.cn/10/

CBC (H.K.) CO., LTD.
Hong Kong
http://www.cbc-china.cn/10/

ASIA

CBC. S PTE LTD.
Singapore

CBC(THAILAND) CO., LTD.
Bangkok

CBC CO., LTD. MUMBAI REP OFFICE
Mumbai

CBC CO., LTD. JAKARTA REP OFFICE
Jakarta

CBC (TAIWAN) CO., LTD.
Taipei
http://www.computar.com.tw/

CBC Co. Middle East Branch Office
Dubai
http://www.cbceurope.com

CBC Co.,Ltd.
www.GANZ.jp